UVM-2600 / UVM-3200 / UVM-4200 Monitors User Manual

EN	User Manual
DE	Benutzerhandbuch
ES	Manual de usuario
FR	Manuel d’utilisation
IT	Manuale dell'utente

P/N 1079201D-EN-DE-ES-FR-IT • REV 1.0 • ISS 25MAR13

Copyright

© 2013 UTC Fire & Security Americas Corporation, Inc.

Interlogix is part of UTC Climate Controls & Security, a unit of United Technologies Corporation. All rights reserved.

Trademarks and patents

Interlogix, UltraView brands and logos are trademarks of UTC Fire & Security.

Other trade names used in this document may be trademarks or registered trademarks of the manufacturers or vendors of the respective products.

Manufacturer

UTC Fire & Security Americas Corporation, Inc.
2955 Red Hill Avenue, Costa Mesa, CA 92626-5923, USA

Authorized EU manufacturing representative:
UTC Fire & Security B.V.
Kelvinstraat 7, 6003 DH Weert, The Netherlands

Certification

CE N4131

FCC compliance

Class A: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class A digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference when the equipment is operated in a commercial environment. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instruction manual, may cause harmful interference to radio communications. Operation of this equipment in a residential area is likely to cause harmful interference in which case the user will be required to correct the interference at his own expense.

ACMA compliance

Notice! This is a Class A product. In a domestic environment this product may cause radio interference in which case the user may be required to take adequate measures.

Canada

This Class A digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

Cet appareil numérique de la classe A est conforme à la norme NMB-0330 du Canada.

European Union directive

2004/108/EC (EMC directive): Hereby, UTC Fire & Security declares that this device is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2004/108/EC.

2002/96/EC (WEEE directive): Products marked with this symbol cannot be disposed of as unsorted municipal waste in the European Union. For proper recycling, return this product to your local supplier upon the purchase of equivalent new equipment, or dispose of it at designated collection points. For more information see: www.recyclethis.info.

2006/66/EC (battery directive): This product contains a battery that cannot be disposed of as unsorted municipal waste in the European Union. See the product documentation for specific battery information. The battery is marked with this symbol, which may include lettering to indicate cadmium (Cd), lead (Pb), or mercury (Hg). For proper recycling, return the battery to your supplier or to a designated collection point. For more information see: www.recyclethis.info.

Contact information

For contact information see: www.interlogix.com or www.utcfssecurityproducts.eu.

EN

Content

Important safeguards 1

Introduction 2

Features 2

Connections 2

Front panel controls 3
Control panel 3

Remote control 3

Changing a monitor parameter 4
Hot keys 4

Adjustment procedure 5

OSD function 5
VGA menu (VGA / HDMI / DVI) 5
CAM menu (CAM1 / CAM2 / S-Video) 7

PIP table 9

Self-diagnosis 9

Removing the monitor stand (all models) 9

Attaching the monitor stand 9

Troubleshooting 10

Specifications 10
UVM-2600 / UVM-3200 models 10
UVM-4200 model 12

Factory preset timings 13
UVM-2600 model 13
UVM-3200 / UVM-4200 models 14

Important safeguards

1. **Installation cautions**:
    - Do not block any ventilation openings.
    - Always ensure that the monitor is located in a well-ventilated area to prevent the unit from overheating.
    - Only use accessories specified by the manufacturer or those sold with the product.
    - Avoid operating or placing the monitor in the following environments: extremes of temperatures, both hot and cold; high humidity; direct sunlight; excessively dusty surroundings; avoid close proximity to other equipment that generates a strong magnetic field
2. **Water and moisture**: Do not use this appliance near water. To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this unit to rain or moisture.
3. **Power cord and power cord protection**: Power cords should be routed so that they not likely to be walked on or pinched. Pay particular attention to the location of cords and plugs, convenience receptacles, and the point of exit from the appliance.
4. **Product care**: Do not touch the screen directly with fingers. The oils from your skin may leave marks on the surface of the screen, which are difficult to be removed and may damage the screen permanently. Do not apply pressure to the screen.
5. **Cleaning**: Clean only with a dry cloth.
6. **Servicing**: Do not attempt to service this unit yourself. Opening or removing covers may expose you to dangerous voltage or other hazards. Refer all servicing to qualified service personnel.
7. **Lightning**: For added protection during a lighting storm or when this unit is left unattended and unused for long periods of time, unplug the unit from the wall outlet and disconnect the cable system. This will prevent damage to the unit due to lightning and power line surges.
8. **Mains plug** (2 pin/3 pin):
    - Do not remove the grounding or earth connection from the power supply / mains plug.
    - Always remember to unplug the monitor from the power supply under the following circumstances if

the monitor will not be used for a long period of time, if the power supply cable or plug/connector is damaged or if the monitor housing is damaged or broken.

CAUTION: Do not attempt to dismantle this product. Any attempt to dismantle or remove the covers from this product will invalidate the warranty and may also result in serious injury.

Introduction

This manual explains how to correctly install, operate and get the best performance from your monitor. Please read this user manual carefully before installing your monitor then keep it near your monitor for quick reference.

First, please check that the contents of the box correspond with the following checklist:

- LCD monitor
- Power cord
- AC adaptor
- User manual

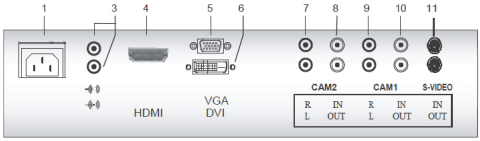
If any item is missing or damaged, please contact your dealer. Please keep the box and packing materials so that you may properly store or transport your monitor.

Features

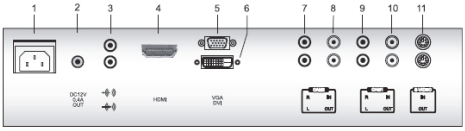
- The convenient and user-friendly on-screen display allows for easy and accurate adjustments of screen size, position and screen color.
- The monitor complies with the VESA Display Data Channel (DDC) specification for Plug and Play compatibility. Advanced microcircuitry makes setup and configuration fast and effortless.
- The monitor features Advanced Color Controls for fine-tuning to meet your own personal tastes or application requirements. Use the on-screen controls to adjust the color temperature,
- Press the Menu button and activate the Self-Diagnosis menu to determine whether your monitor is functioning normally, not receiving a signal or is receiving a signal that is out of scanning range.

Connections

UVM-2600 / UVM-3200:



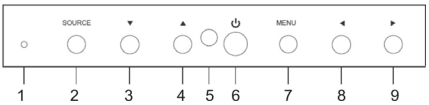
UVM-4200:



1. AC Input
2. 12 VDC/0.4 A Out (Power output for camera and alarm etc.)
3. Head Phone Out / PC Stereo Input
4. HDMI
   HDMI signal input
5. VGA
   RGB signal input
6. DVI
   DVI-D signal input
7. CAM2 R/L
   Audio signal input left and right for CAM2
8. CAM2 IN/OUT
   Composite signal input and output for CAM2
9. CAM1 R/L
   Audio signal input left and right for CAM1
10. CAM1 IN/OUT
    Composite signal input and output for CAM1
11. S-VIDEO IN/OUT
    Separated signal input and output.

Front panel controls

Control panel



1 **POWER Indicator**

2 **SOURCE (*)**
Used to select from different input sources. Press the UP or DOWN arrow to scroll through the available sources, and press LEFT or RIGHT arrow to confirm selection.

3 **▼ Down Arrow**
Allows for vertical scrolling in the OSD (On-Screen Display) menu.

4 **▲ Up Arrow (*)**
Primary Function: Automatically adjusts the display to the most optimal setting possible.(VGA mode only)

Secondary Function: Allows for vertical scrolling in the OSD menu.

5. **IR Sensor Window**

6 **POWER**
Switches the monitor on and off.

7 **MENU**
Turns the OSD window on. Turns the OSD window off and moves from sub menu to top menu in the OSD window.

8 **◀ Left Arrow (*)**
Primary Function: Used to decrease the volume.

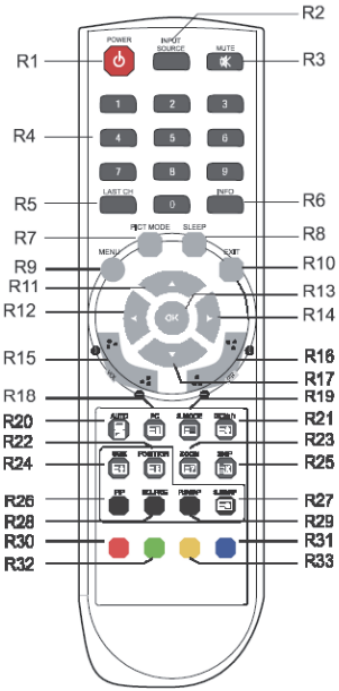
Secondary Function: Moves cursor to the left in the OSD window and decreases the value of any selected menu.

9 **▶ Right Arrow (*)**
Primary Function: Used to increase the volume.

Secondary Function: Moves cursor to the right in the OSD window and increases the value of any selected menu.

(*) = Hot key

Remote control



R1 POWER
Turn the monitor on from stand-by or off to stand-by mode.

R2 INPUT SOURCE
Select the signal source from the multiple input sources.

R3 MUTE
Turn the sound on and off.

R4 NUMBER Button
Not used. R5 LAST CH
Not used. R6 INFO
Information display. R7 PICT MODE
Recall your preferred picture settings.

R8 SLEEP
Set the sleep timer.

R9 MENU
Display a main menu.

R10 EXIT
Turns the OSD window off and moves

from sub Menu to top menu in the OSD window.

R11 / R17 UP/DOWN ▲ / ▼ Button
Press UP/DOWN button to enter the Function menu.

R12 / R14 LEFT/RIGHT ◀ / ▶ Button
Press LEFT/RIGHT Button to adjust the volume.

R13 OK
Select menu items. R15 VOL +/-
Adjust the sound level.

R16 PR +/-
Not used.

R18 PC
Directly select PC mode.

R19 S.MODE
Choose a different preset sound mode or your own customized sound.

R20 AUTO
Choose automatically the correct horizontal Position and vertical position as well as the size of the screen image. (PC mode only)

R21
Not used.

R22 POSITION
Select the position of PIP display.

R23 ZOOM
Select the screen format (CAM/HDMI mode only).

R24 SIZE
Select the size of PIP display.

R25 SKIP
Not used.

R26 PIP
Activate or cancel the PIP function.

R27 S. SWAP
Change the sound source of the main or sub display.

R28 SOURCE
Select the signal source of the sub display.

R29 P. SWAP
Change the picture of the main or sub display.

R30, R31, R32, R33
Not used.

Inserting batteries into the remote control unit

Open the battery compartment of the remote control. Insert the batteries (two 1.5 V type R03 or AAA). Make sure that the polarity matches with the (+) and (-) marks inside of the battery compartment.

Note: To avoid damage from possible battery leakage, remove the batteries if you do not plan to use the remote control handset for an extended period of time.

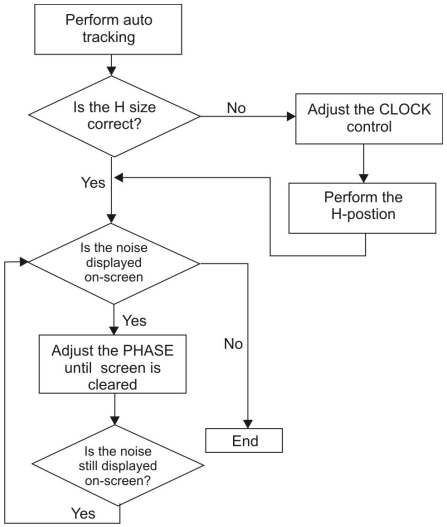
Changing a monitor parameter

1. Press the **MENU** button on the front panel to obtain the OSD menu screen.
2. Use Left-Right buttons to select the menu.
3. Use Down button to select the submenus.
4. Use Up-Down buttons to select a submenu function.
5. Press **SOURCE** button, then using left-right buttons you can make adjustments as necessary
6. To exit press, **MENU**.

Hot keys

SOURCE	Selects signal in order. VGA - HDMI - CAM
▲	When there is no OSD, if you press this ▲ (UP/AUTO) button, you can use the best display performance fit for a current mode
◀ ▶	When there is no OSD, you can adjust the volume directly

Adjustment procedure



OSD function

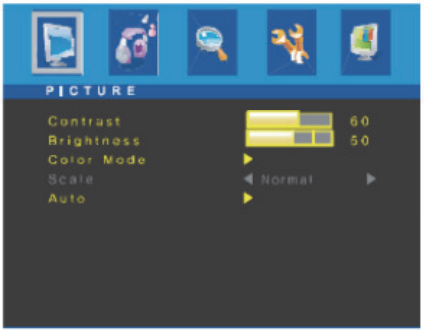
Configure the monitor using the onscreen display (OSD) menus and submenus. Changes are immediately saved and implemented.

VGA menu (VGA / HDMI / DVI)

• Picture

1. **Contrast**
   Adjust the contrast of image, the difference between light and dark areas on the screen.
2. **Brightness**
   Adjust the brightness of the image.
3. **Color Mode**
   Choose a different preset color temperatures or set your own customized color parameters. (Normal/Warm/Cool/User)
4. **Scale**
   Select the screen size (HDMI mode only)
5. **Auto**
   Choose automatically the proper horizontal position and vertical position and size of the screen image. (VGA mode only)

• Sound



1. **Bass**
   When you select the user mode, adjust the bass sound.
2. **Treble**
   When you select the user mode, adjust the treble sound.
3. **Balance**
   Adjust the sound balance of the left and right speakers.
4. **MTS**
   Not used.
5. **Sound Mode**
   Choose a different preset sound mode or your own customized sound. (Standard/ Movie/ Music/ User).

• Geometry

1. **H-Position**
   Adjust the position of the display horizontally (left or right).
2. **V-Position**
   Adjust the position of the display vertically (up or down).
3. **Clock**
   Adjust the width (horizontal size) of the screen image.
4. **Phase**
   Remove any horizontal noise and clear or sharpen the image of the characters.

• System

1. **Sleep Timer**
   Select time to turn off the monitor. (Off/15/30/45/60 Minutes)
2. **Language**
   Select language for OSD (English/German).
3. **OSD H-Position**
   Adjust the OSD position of the display horizontally (left or right).
4. **OSD V-Position**
   Adjust the OSD position of the Display vertically (up or down).
5. **OSD Timeout**
   Adjust the display of the OSD Menu. (5 to 60 seconds).
6. **OSD Transparency**
   Adjust the OSD transparency.
7. **Information**
   Show the status of the current Display settings.
8. **Memory Recall**
   Reset the screen to the factory preset display settings.

• PIP

1. **Multi Window**
   Activate or cancel the PIP function.
2. **Sub Source**
   Select the input source the PIP screen (CAM1/ CAM2/ SVIDEO).
3. **Size**
   Select the PIP display size (Small/Middle/Large/Double 1/Double 2).
4. **Position**
   Adjust the PIP display position (R-Up/R-Down/ L-Down/ L-Up).
5. **Border Color**
   Select the border color of the PIP display (Black/ Blue).

6. **Sound Swap**
   Select the sound Swap (Main/ Sub).
7. **Picture Swap**
   Change the main picture and the sub-pictures of the PIP.

CAM menu (CAM1 / CAM2 / S-Video)

• Picture

1. **Contrast**
   Adjust the contrast of image, the difference between light and dark areas on the screen.
2. **Brightness**
   Adjust the brightness of the image.
3. **Tint**
   Adjust the Tint of image.
4. **Color**
   Adjust Color of the image.
5. **Sharpness**
   Adjust the display image quality (if the monitor can scale up images).
6. **Color Tone**
   Choose a different preset color temperatures or set your own customized color parameters (Normal/ Warm/ Cool).
7. **Picture Mode**
   Select the picture mode (Standard/ Movie/ Dynamic/ User).
8. **Screen Format**
   Select the aspect ratio (Full/Zoom1/ Zoom2/ Subtitle/ 4:3/ panorama).

• Sound

1. **Bass**
   When you select the user mode, adjust the bass sound.
2. **Treble**
   When you select the user mode, adjust the treble sound.
3. **Balance**
   Adjust the sound balance of the left and right speakers.
4. **MTS**
   Not used.
5. **Sound Mode**
   Choose different preset sound mode or your own customized sound. (Standard/Movie/Music/User)

• Function

1. **3D NR**
   Reduce the noise in the picture due to

poor reception or poor picture quality (Off/ Low/ Middle/ High).

2. **MADi**
   Select advanced color engine for automatic picture enhancement (2D/3D).
3. **H-Size**
   Adjust the width (horizontal size) of the screen image.
4. **V-Size**
   Adjust the height (vertical size) of the screen image.
5. **H-position**
   Adjust the position of the display horizontally (left or right).
6. **V-position**
   Adjust the position of the display vertically (up or down).

• System

1. **Sleep Timer**
   Select time to turn off the monitor. (Off/15/30/45/60 minute)
2. **Language**
   Select language for OSD (English/Deutsch).
3. **OSD H-Position**
   Adjust the OSD position of the Display horizontally (left or right).
4. **OSD V-Position**
   Adjust the OSD position of the Display vertically (up or down).
5. **OSD Time out**
   Adjust the display OSD Menu (5 to 60 seconds).
6. **OSD Transparency**
   Adjust the OSD transparency.
7. **Information**
   Shows the status of the current Display settings.
8. **Memory Recall**
   Reset the screen to the Factory Preset Display Settings.

• PIP

1. **Multi Window**
   Activate or cancel the PIP function.
2. **Sub Source**
   Select the input source the PIP screen. (VGA/HDMI/DVI)
3. **Size**
   Select the PIP display size (SMALL/MIDDLE/LARGE/DOUBLE 1/DOUBLE 2)
4. **Position**
   Adjust the PIP display position. (R-UP/R-DOWN/L-DOWN/L-UP)
5. **Border Color**
   Select the border color of the PIP display. (Black/Blue)
6. **Sound Swap**

PIP table

SUB	Main					
	VGA	HDMI	DVI	CAM1	CAM1	S-Video
VGA		X	X			
HDMI	X		X	☐	☐	☐
DVI				☐	☐	☐
CAM1	☐	☐	☐		X	X
CAM2	☐	☐	☐	X		X
S-Video	☐	☐	☐	X	X	

X = Not supported
☐ = Supported

Self-diagnosis

If there is no image, the Self-Diagnosis screen will be displayed. The self-diagnosis function checks if the status of the monitor screen is No Signal, Out of range or None support.

No Signal screen is displayed when the D- Sub signal connector is connected but the status of the monitor is on DPMS mode.

Out of Range screen is displayed when the applied frequency is under or over normal range.

Normal range (Non-interlaced mode only):

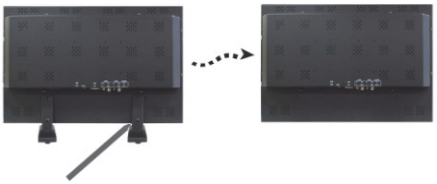
H: 30 to 80 kHz

V: 56 to 77 Hz

Check that the cable screen is displayed when the analog signal cable is disconnected.

Removing the monitor stand (all models)

1. Turn off the monitor and unplug the power cable.
2. Place a cushion or a soft cloth on the floor and put the monitor on it with the front of the monitor facing the floor.
3. Detach the rear cover of the monitor stand with a screwdriver.
4. Remove the six screws connecting the stand and monitor body.



Screws (x4)

Attaching the monitor stand

Tighten the screws at the locations indicated by arrows shown in the figures above. See pictures below.

Monitor stand attached here

Face of monitor stand arm

The monitor's installation surface is compatible with other types of VESA standard stands.

VESA mount specifications:

Model	Specifications
UVM-2600	**VESA standard**: 100 x 100 mm and 200 x 100 mm (3.94 x 3.94 in. and 7.87 x 3.94 in.) **Screw thread**: M4 screw **Length**: 8.0 mm
UVM-3200	**VESA standard**: 200 x 200 mm and 400 x 200 mm (7.87 x 7.87 in. and 15.75 x 7.87 in.) **Screw thread**: M5 screw **Length**: 10.0 mm

Model	Specifications
UVM-4200	**VESA standard**: 200 x 200 mm and 400 x 200 mm (7.87 x 7.87 in. and 15.75 x 7.87 in.) **Screw thread**: M5 screw **Length**: 10.0 mm

Troubleshooting

Symptom	Check
Picture is jittery	Adjust **Clock** to set the screen position and adjust Clock value carefully until a noise is no longer displayed.
No picture	Check if the power switch and computer power switch are in the On position Check if the signal cable is correctly connected to the video card. Check if the pins of D sub-connector are not bent. Check if the computer is in the power- saving mode.
POWER LED is not lit	Check if power switch is in the On position. Check if the power cord is correctly connected.
Image is unstable	Check if the signal cable is suitable for the video card.
Image is not centered, too small or too large	Adjust **Clock** or **H&V Center** to get the proper image.
Picture bounces or a wave pattern is present in the picture	Keep devices that may cause electrical interference away from the monitor. See the FCC information at the front cover of the manual.
Picture is blurred	Adjust **Contrast** and **Brightness.**
Low sound	Adjust the volume on the OSD menu. Adjust the volume of the sound card in the computer.
VIDEO screen cannot be seen	Check if PICTURE mode has been set. Check if the video terminal is properly connected.
No video	Check if the video cable is correctly connected to the computer and set to **Functions** on the OSD picture menu.
Poor color in the video	Adjust the **Color** or **Tint** values on the OSD Picture menu.
Grainy picture in the video	Adjust the **Sharpness** on the OSD Picture menu.

Specifications

UVM-2600 / UVM-3200 models

Items		UVM-2600 model	UVM-3200 model
Panel	Screen size	26 in. (66 cm)	32 in. (81.3 cm)
	Pixel pitch	0.4215 x 0.4215 mm	0.36375 x 0.36375 mm
	View angle (H/V)	178°/178°	178°/178°
	Contrast ratio	3000:1 (typ)	5000:1 (typ)
	Response time	6.5 ms (G-to-G)	6.5 ms (G-to-G)
	Brightness	450 cd/m² (typ)	450 cd/m² (typ)
	Recommended resolution	1366 x 768 @ 60 Hz	1920 x 1080 @ 60 Hz

Items		UVM-2600 model	UVM-3200 model
Audio	Speaker power	5 W x 2	5 W x 2
	Speakers	Built-in	Built-in
	Sound features	Stereo R/L	Stereo R/L
Interface	VGA in (15 Pin D-Sub)	1	1
	DVI in	1	1
	HDMI in	1	1
	CAM in/out	2/2	2/2
	Audio in (RCA type)	2	2
	S-Video in/out	1/1	1/1
	PC stereo in	Yes	Yes
	Head phone out	Yes	Yes
Transmitter	Remote control	Yes	Yes
Power	Consumption	< 100 W	< 100 W
	Source	100 to 240 VAC	100 to 240 VAC
Special feature	Multi display function	PIP/POP/PBP	PIP/POP/PBP
	Filter type	3D comb filter, deinterlacing	3D comb filter, deinterlacing
Dimensions	W x H x D (without stand)	633 x 399 x 104 mm 24.92 x 15.79 x 4.09 in.	766 x 476 x 106 mm 30.16 x 18.74 x 4.17 in.
	W x H x D (with stand)	633 x 447 x 230 mm 24.92 x 17.60 x 9.06 in.	766 x 522 x 230 mm 30.16 x 20.55 x 9.06 in.
	W x H x D (box)	710 x 554 x 293 mm 27.80 x 21.81 x 11.54 in.	877 x 657 x 293 mm 34.53 x 25.87 x 11.54 in.
Weight	Net (without stand)	11.4 kg (25.2 lb.)	17.0 kg (37.5 lb.)
	Net (with stand)	14.0 kg (30.9 lb.)	19.5 kg (43.0 lb.)
	Gross (box)	17.7 kg (39.0 kg)	23.0 kg (50.7 lb.)
VESA mount Specifications Hole patterns	VESA standard	100 x 100 mm and 200 x 100 mm (3.94 x 3.94 in. and 7.87 x 3.94 in.)	200 x 200 mm and 400 x 200 mm (7.87 x 15.75 in. and 15.75 x 7.87 in.)
	Spacing screw size	M4 screw	M5 screw
	Length	8.00 mm	8.00 mm
Operating temperature	0 to 40 °C / 32 to 104 °F		

The specifications can change without notice.

The panel may have some defective pixels (ex. slightly light or dark) due to a characteristic of the panel. However, there is no defect in your panel product itself.

UVM-4200 model

Items		UVM-4200 model
Panel	Screen size	42 in. (106.7 cm)
	Pixel pitch	0.4845 x 0.4845 mm
	View angle (H/V)	178°/178°
	Contrast ratio	1500:1 (typ)
	Response time	5 ms
	Brightness	500 cd/m² (typ)
	Recommended resolution	1920 x 1080 @ 60 Hz
Audio	Speaker power	5 W x 2
	Speakers	Built-in
	Sound features	Stereo R/L
Interface	VGA in (15 Pin D-Sub)	1
	DVI in	1
	HDMI in	1
	CAM in/out	2/2
	Audio in (RCA type)	2
	S-Video in/out	1/1
	PC stereo in	Yes
	Head phone out	Yes
	12 VDC out	Yes
Transmitter	Remote control	Yes
Power	Consumption	< 180 W
	Source	100 to 240 VAC
Special feature	Multi display function	PIP/POP/PBP
	Filter type	3D comb filter, deinterlacing
Dimensions	W x H x D (without stand)	992 x 602 x 114 mm 39.06 x 23.70 x 4.49 in.
	W x H x D (with stand)	992 x 649 x 270 mm 39.06 x 25.55 x 10.63 in.
	W x H x D (box)	1095 x 765 x 343 mm 43.11 x 30.12 x 13.50 in.
Weight	Net (without stand)	29.5 kg (65.0 lb.)
	Net (with stand)	31.7 kg (69.9 lb.)
	Gross (box)	35.7 kg (79.7 kg)
VESA mount Specifications Hole patterns	VESA standard	200 x 200 mm and 400 x 200 mm (7.87 x 7.87 in. and 15.75 x 7.87 in.)
	Spacing screw size	M4 screw
	Length	8.00 mm
Operating temperature	0 to 40 °C / 32 to 104 °F	

The specifications can change without notice.

The panel may have some defective pixels (ex. slightly light or dark) due to a characteristic of the panel. However, there is no defect in your panel product itself.

Factory preset timings

UVM-2600 model

VESA modes				
Mode	**Resolution**	**H freq. (kHz)**	**V freq. (Hz)**	**Remark**
VGA	640 x 480 @ 60 Hz	31.5	60	Non-interlaced
VGA	640 x 480 @ 72 Hz	37.9	72	Non-interlaced
VGA	640 x 480 @ 75 Hz	37.5	75	Non-interlaced
SVGA	800 x 600 @ 56 Hz	35.2	56	Non-interlaced
SVGA	800 x 600 @ 60 Hz	37.9	60	Non-interlaced
SVGA	800 x 600 @ 72 Hz	48.1	72	Non-interlaced
SVGA	800 x 600 @ 75 Hz	46.9	75	Non-interlaced
XGA	1024 x 768 @ 60 Hz	48.4	60	Non-interlaced
XGA	1024 x 768 @ 70 Hz	56.5	70	Non-interlaced
XGA	1024 x 768 @ 75 Hz	60.0	75	Non-interlaced
SXGA	1152 x 864 @ 75 Hz	67.5	75	Non-interlaced
SXGA	1280 x 960 @ 60 Hz	60.0	60	Non-interlaced
SXGA	1280 x 1024 @ 60 Hz	64.0	60	Non-interlaced
SXGA	1280 x 1024 @ 75 Hz	80.0	75	Non-interlaced
HD	1366 x 768 @ 60 Hz	47.7	60	Non-interlaced
IBM modes				
Mode	**Resolution**	**H freq. (kHz)**	**V freq. (Hz)**	**Remark**
EGA	640 x 350 @ 70 Hz	31.5	70	Non-interlaced
DOS	720 x 400 @ 70 Hz	31.3	70	Non-interlaced
MAC modes				
Mode	**Resolution**	**H freq. (kHz)**	**V freq. (Hz)**	**Remark**
VGA	640 x 480 @ 67 Hz	35.0	67	Non-interlaced
SVGA	832 x 624 @ 75 Hz	49.7	75	Non-interlaced
SVGA	152 x 870 @ 75 Hz	68.7	75	Non-interlaced
MAC modes				
Mode	**Resolution**	**H freq. (kHz)**	**V freq. (Hz)**	**Remark**
SVGA	1280 x 1024 @ 70 Hz	74.4	70	Non-interlaced

The LCD monitor has only non-interlaced modes without flicker.

UVM-3200 / UVM-4200 models

VESA modes				
Mode	**Resolution**	**H freq. (kHz)**	**V freq. (Hz)**	**Remark**
VGA	640 x 480 @ 60 Hz	31.5	60	Non-interlaced
VGA	640 x 480 @ 72 Hz	37.9	72	Non-interlaced
VGA	640 x 480 @ 75 Hz	37.5	75	Non-interlaced
SVGA	800 x 600 @ 56 Hz	35.2	56	Non-interlaced
SVGA	800 x 600 @ 60 Hz	37.9	60	Non-interlaced
SVGA	800 x 600 @ 72 Hz	48.1	72	Non-interlaced
SVGA	800 x 600 @ 75 Hz	46.9	75	Non-interlaced
XGA	1024 x 768 @ 60 Hz	48.4	60	Non-interlaced
XGA	1024 x 768 @ 70 Hz	56.5	70	Non-interlaced
XGA	1024 x 768 @ 75 Hz	60.0	75	Non-interlaced
SXGA	1152 x 864 @ 75 Hz	67.5	75	Non-interlaced
SXGA	1280 x 960 @ 60 Hz	60.0	60	Non-interlaced
SXGA	1280 x 1024 @ 60 Hz	64.0	60	Non-interlaced
SXGA	1280 x 1024 @ 75 Hz	80.0	75	Non-interlaced
HD	1366 x 768 @ 60 Hz	47.7	60	Non-interlaced
WXGA+	1440 x 900 @ 60 Hz	55.9	60	Non-interlaced
WSXGA+	1680 x 1050 @ 60 Hz	65.3	60	Non-interlaced
FHD	1920 x 1080 @ 60 Hz	67.5	60	Non-interlaced
IBM modes				
Mode	**Resolution**	**H freq. (kHz)**	**V freq. (Hz)**	**Remark**
EGA	640 x 350 @ 70 Hz	31.5	70	Non-interlaced
DOS	720 x 400 @ 70 Hz	31.3	70	Non-interlaced
MAC modes				
Mode	**Resolution**	**H freq. (kHz)**	**V freq. (Hz)**	**Remark**
VGA	640 x 480 @ 67 Hz	35.0	67	Non-interlaced
SVGA	832 x 624 @ 75 Hz	49.7	75	Non-interlaced
SVGA	152 x 870 @ 75 Hz	68.7	75	Non-interlaced
Others				
Mode	**Resolution**	**H freq. (kHz)**	**V freq. (Hz)**	**Remark**
SVGA	1280 x 1024 @ 70 Hz	74.4	70	Non-interlaced

The LCD monitor has only non-interlaced modes without flicker.

DE

Inhalt

Wichtige Sicherheitsvorkehrungen 1
Einführung 2
Merkmale 2
Anschlüsse 2
Bedienelemente an der Vorderseite 3
Steuerelemente (Modell TVM-1700/TVM-1900) 3
Fernbedienung 4
Ändern eines Monitorparameters 5
Hotkeys 5
Anpassungen vornehmen 5
OSD-Funktion 5
VGA-Menü (VGA / HDMI / DVI) 6
CAM-Menü (CAM1 / CAM2 / S-Video) 8
PIP Tabelle 10
Selbsttest 10
Monitorfuß entfernen (alle Modelle) 10
Monitorfuß befestigen 10
Problemlösung 11
Technische Daten 12
Modelle UVM-2600 / UVM-3200 12
Modell UVM-4200 13
Werkseinstellungen 14
Modell UVM-2600 14
Modelle UVM-3200 / UVM-4200 15

Wichtige Sicherheitsvorkehrungen

1. **Sicherheitshinweise für die Installation**:
    - Verdecken Sie nie die Lüftungsöffnungen.
    - Achten Sie darauf, dass der Monitor immer in einer gut belüfteten Umgebung steht, damit er nicht überhitzt.
    - Benutzen Sie ausschließlich Zubehör, dass vom Hersteller empfohlen oder dass zusammen mit dem Gerät verkauft wird.
    - Achten Sie darauf, dass der Monitor am Aufstell- oder Lagerort vor folgenden Bedingungen geschützt ist: extremen Temperaturen, heiß oder kalt; hoher Luftfeuchtigkeit; direkter Sonneneinstrahlung; übermäßig staubigen Umgebungen; unmittelbarer Nähe zu Geräten, die ein starkes Magnetfeld erzeugen
2. **Wasser und Feuchtigkeit**: Benutzen Sie dieses Gerät nicht in der Nähe von Wasser. Um das Risiko eines Brands oder elektrischen Schocks zu vermeiden, sollten Sie das Gerät nicht Regen oder Feuchtigkeit aussetzen.
3. **Sicherheitsmaßnahmen für das Stromkabel**: Stromkabel sollten so verlegt werden, dass möglichst niemand auf sie tritt und sie nicht eingeklemmt werden. Achten Sie auf Kabel, Stecker, Steckdosen und auf die Austrittsstellen der Kabel am Gerät.
4. **Umgang mit dem Produkt**: Berühren Sie den Bildschirm nicht direkt mit den Fingern. Der Talg auf der Haut kann Abdrücke auf dem Schirm hinterlassen, die schwer zu entfernen sind und die den Schirm dauerhaft beschädigen können. Üben Sie keinen Druck auf den Bildschirm aus.
5. **Reinigung**: Reinigen Sie das Gerät nur mit einem trockenen Tuch.
6. **Wartung**: Versuchen Sie nicht, das Gerät zu warten, sondern überlassen Sie dies Fachleuten. Wenn Sie das Gehäuse öffnen oder Abdeckungen entfernen, droht unter anderem Gefahr durch hohe Stromspannungen. Alle Servicearbeiten sind qualifizierten Fachkräften zu überlassen.
7. **Blitzeinschlag**: Während eines Gewitters oder wenn das Gerät über einen längeren Zeitraum unbeaufsichtigt gelassen oder nicht benutzt wird, sollten

Sie es von der Wandsteckdose und vom Kabelsystem trennen. Dadurch vermeiden Sie Schäden, die durch Blitzeinschlag oder Spannungsanstiege verursacht werden können.

8. **Hauptstecker** (2-polig/3-polig):
   - Die Erdung darf nie von der Stromversorgung bzw. vom Hauptstecker entfernt werden.
   - In den folgenden Fällen sollten Sie den Monitor immer von der Stromversorgung trennen: wenn der Monitor über einen längeren Zeitraum nicht benutzt wird; wenn das Stromkabel oder der Stecker beschädigt ist; wenn das Monitorgehäuse beschädigt ist.

ACHTUNG: Versuchen Sie nicht, dieses Gerät in seine Bestandteile zu zerlegen. Wenn Sie versuchen, das Gerät in seine Bestandteile zu zerlegen oder Abdeckungen zu entfernen, erlischt die Garantie und es drohen schwere Verletzungen.

Einführung

In diesem Handbuch wird erläutert, wie der Monitor ordnungsgemäß installiert und verwendet wird und wie die optimale Leistung erzielt wird. Lesen Sie dieses Handbuch sorgfältig durch, bevor Sie Ihren Monitor installieren, und halten Sie es zu Referenzzwecken im Zugriff.

Prüfen Sie, ob der Verpackungsinhalt mit der folgenden Checkliste übereinstimmt:

- LCD-Monitor
- Netzkabel
- AC-Adapter
- Bedienerhandbuch

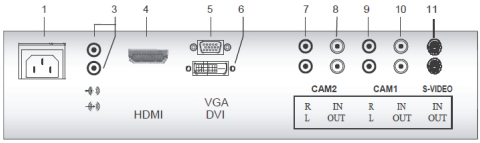
Wenden Sie sich an Ihren Händler, falls eines dieser Elemente fehlt oder beschädigt ist. Bewahren Sie den Karton und das Verpackungsmaterial auf, um den Monitor ggf. sicher zu lagern oder zu transportieren.

Merkmale

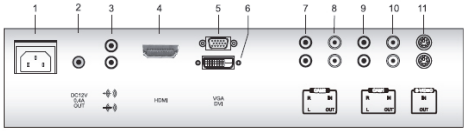
- Das komfortable und benutzerfreundliche On-Screen-Display ermöglicht eine exakte Einstellung der Bildschirmgröße, -position und -farbe.
- Der Monitor erfüllt die VESA DDC-Spezifikation (Display Data Channel) für Plug-and-Play-Kompatibilität. Fortschrittliche Mikroschaltungen ermöglichen ein schnelles und problemloses Einrichten und Konfigurieren.
- Über eine erweiterte Farbsteuerung ermöglicht der Monitor eine Feineinstellung der Farben im Hinblick auf persönliche Präferenzen oder die Anforderungen von Anwendungen. Über die Bildschirmregler können Sie die Farbtemperatur anpassen.
- Drücken Sie die Menütaste und aktivieren Sie das Menü für den Selbsttest, um festzustellen, ob Ihr Monitor normal funktioniert, eventuell kein Signal oder ein Signal außerhalb des Abtastbereichs empfängt.

Anschlüsse

UVM-2600 / UVM-3200:



UVM-4200:

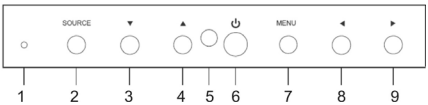


1. Wechselstromeingang
2. 12 V DC/0.4 A Ausgang (Ausgangsleistung für Kamera und Alarm etc.)
3. Kopfhörerausgang / PC-Stereoeingang

4. HDMI
   HDMI-Signaleingang
5. VGA
   RGB-Signaleingang
6. DVI
   DVI-D-Signaleingang
7. CAM2 R/L
   Audiosignaleingang links und rechts für CAM2
8. CAM2 IN/OUT
   Composite-Signalein- und -ausgang für CAM2
9. CAM1 R/L
   Audiosignaleingang links und rechts für CAM1
10. CAM1 IN/OUT
    Composite-Signalein- und -ausgang für CAM1
11. S-VIDEO IN/OUT
    S-Video-Signalein- und -ausgang

Bedienelemente an der Vorderseite

Steuerelemente (Modell TVM-1700/TVM-1900)



1 **POWER (Netzanzeige):**

2 **QUELLE (*)**
Auswahl der verschiedenen Eingangsquellen. Drücken Sie den PFEIL NACH OBEN oder unten, um durch die verfügbaren Quellen zu blättern, und den PFEIL NACH LINKS oder RECHTS, um eine Auswahl zu bestätigen.

3 **▼ Pfeil nach unten**
Ermöglicht das vertikale Blättern im OSD-Menü (On-Screen-Display).

4 **▲ Pfeil nach oben (*)**
Hauptfunktion: Automatische Anpassung der Anzeige mit den optimalen Einstellungen (nur im VGA-Modus).

Zweite Funktion: Vertikales Blättern im OSD-Menü.

5. **IR-Sensor-Fenster**

6 **POWER**
Schaltet den Monitor ein bzw. aus.

7 **MENU**
Blendet das OSD-Fenster ein. Schaltet das OSD-Menü aus und wechselt vom Untermenü zum Hauptmenü im OSD-Fenster.

8 **◀ Pfeil nach links (*)**
Hauptfunktion: Dient zur Verringerung der Lautstärke.

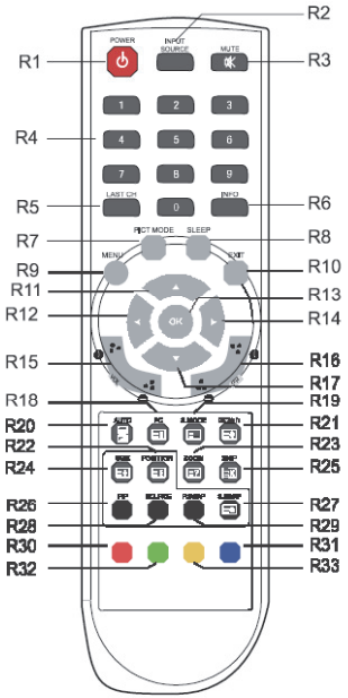
Zweite Funktion: Bewegt den Kursor in den linken Bereich des OSD-Fensters und reduziert den Wert eines ausgewählten Menüs.

9 **▶ Pfeil nach rechts (*)**
Hauptfunktion: Dient zur Erhöhung der Lautstärke.

Zweite Funktion: Bewegt den Kursor in den rechten Bereich des OSD-Fensters und erhöht den Wert eines ausgewählten Menüs.

(*) = Hotkey

Fernbedienung



R1 POWER
Schaltet den Monitor aus dem Standby-Modus ein bzw. versetzt ihn in den Standby-Modus.

R2 INPUT SOURCE
Auswahl der Signalquelle aus mehreren Eingangsquellen.

R3 MUTE
Schaltet den Ton ein bzw. aus.

R4 NUMMERN-Taste
Ohne Funktion. R5 LAST CH
Ohne Funktion. R6 INFO
Informationsanzeige. R7 PICT MODE
Bevorzugte Bildeinstellungen erneut aufrufen.

R8 SLEEP
Timer für den Ruhemodus einstellen.

R9 MENU
Ein Hauptmenü anzeigen.

R10 EXIT
Schaltet das OSD-Menü aus und wechselt vom Untermenü zum Hauptmenü im OSD-Fenster.

R11 / R17 AUF/AB ▲ / ▼ -Taste
Drücken Sie die AUF/AB-Taste, um das Funktionsmenü aufzurufen.

R12 / R14 LINKS/RECHTS ◀ / ▶ -Taste
Drücken Sie die LINKS/RECHTS-Taste, um die Lautstärke anzupassen.

R13 OK
Auswahl der Menüelemente. R15 VOL +/–
Lautstärke anpassen.

R16 PR +/–
Ohne Funktion.

R18 PC
Direkte Auswahl des PC-Modus.

R19 S.MODE
Auswahl eines anderen voreingestellten Soundmodus oder des selbst eingestellten Sounds.

R20 AUTO
Automatische Auswahl der richtigen horizontalen und vertikalen Position sowie der Größe des Bildschirmbildes. (Nur PC-Modus)

R21
Ohne Funktion.

R22 POSITION
Auswahl der Position der PIP-Anzeige.

R23 ZOOM
Auswahl des Bildschirmformats (nur CAM/HDMI-Modus).

R24 SIZE
Auswahl der Größe der PIP-Anzeige.

R25 SKIP
Ohne Funktion.

R26 PIP
Aktivieren bzw. Beenden der PIP-Funktion.

R27 S. SWAP
Ändern der Soundquelle der Haupt- oder Unteranzeige.

R28 SOURCE
Auswahl der Signalquelle der Unteranzeige.

R29 P. SWAP
Ändern des Bildes der Haupt- oder Unteranzeige.

R30, R31, R32, R33
Ohne Funktion.

Einlegen der Batterien in die Fernsteuerung

Öffnen Sie das Batteriefach der Fernsteuerung. Legen Sie die Batterien ein (zweimal 1,5 V vom Typ R03 oder AAA). Achten Sie darauf, dass die Pole mit den Zeichen (+) und (–) im Batteriefach übereinstimmen.

Hinweis: Entfernen Sie die Batterien, wenn Sie die Fernsteuerung längere Zeit nicht benutzen, um Schäden durch Auslaufen der Batterien zu vermeiden.

Ändern eines Monitorparameters

1. Drücken Sie auf der Vorderseite auf die Taste **MENU**, um das OSD-Menü aufzurufen.
2. Wählen Sie mit den Links-/Rechts-Pfeiltasten ein Menü aus.
3. Wählen Sie die Untermenüs mit der Pfeil-nach-unten-Taste aus.
4. Wählen Sie eine Untermenüfunktion mit der Pfeil-nach-oben-Taste aus.
5. Drücken Sie die Taste **QUELLE** und nehmen Sie mit den Links/Rechts-Tasten die erforderlichen Anpassungen vor.
6. Drücken Sie zum Beenden auf **MENU**.

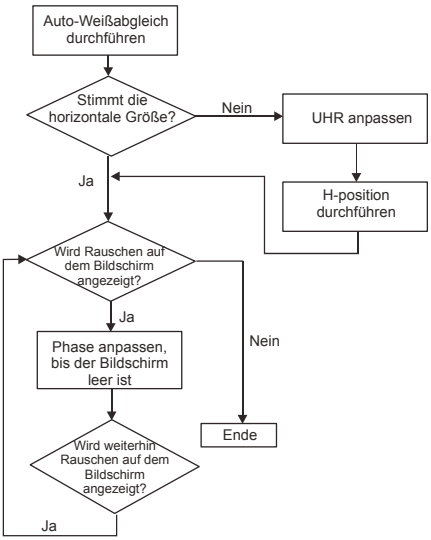
Hotkeys

SOURCE — Auswahl des Signals in der gegebenen Reihenfolge. VGA – HDMI – CAM

▲ — Wenn OSD nicht gestartet ist, wird durch Drücken der Taste ▲ (UP/AUTO) die für den aktuellen Modus optimale Anzeigeeinstellung ausgewählt.

◀ ▶ — Wenn OSD nicht gestartet ist, können Sie die Lautstärke direkt anpassen.

Anpassungen vornehmen



OSD-Funktion

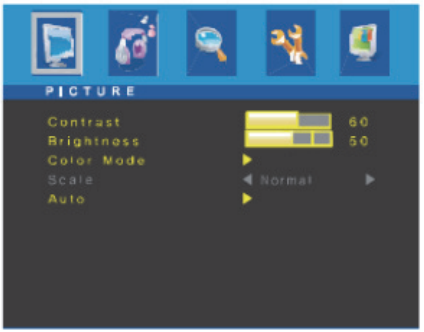
Der Monitor wird über die auf dem Bildschirm angezeigten OSD-Menüs und -Untermenüs konfiguriert. Änderungen werden sofort gespeichert und angewendet.

VGA-Menü (VGA / HDMI / DVI)

• Bild

1. **Kontrast**
   Passt den Kontrast des Bildes an, d. h. den Unterschied zwischen den hellen und dunklen Bildschirmbereichen.
2. **Helligkeit**
   Passt die Helligkeit des Bildes an.
3. **Farbmodus**
   Auswahl einer voreingestellten Farbtemperatur oder Festlegen eigener Farbparameter.
   (Normal/Warm/Kalt/User)
4. **Größe**
   Auswahl der Bildschirmgröße (nur HDMI-Modus)
5. **Auto**
   Automatische Auswahl der geeigneten horizontalen und vertikalen Position und Größe der Bildschirmanzeige. (Nur VGA-Modus)

• Sound



1. **Bass**
   Im Benutzermodus kann der Bass angepasst werden.
2. **Höhe**
   Im Benutzermodus kann die Höhe angepasst werden.
3. **Balance**
   Anpassen der Balance zwischen linkem und rechtem Lautsprecher.
4. **MTS**
   Ohne Funktion
5. **Sound-Modus**
   Auswahl eines anderen voreingestellten Soundmodus oder des selbst eingestellten Sounds.
   (Standard/Film/Musik/User).

• Geometrie

1. **H-Position**
   Anpassen der horizontalen Position der Anzeige (links oder rechts).

2. **V-Position**
   Anpassen der vertikalen Position der Anzeige (oben oder unten).
3. **Uhr**
   Anpassen der Breite (horizontale Größe) der Bildschirmanzeige.
4. **Phase**
   Entfernen des horizontalen Rauschens und Bereinigen oder Schärfen der Zeichendarstellung.

• System

1. **Timer für Ruhemodus**
   Auswahl der Zeit bis zum Ausschalten des Monitors. (Aus/15/30/45/60 Minuten)
2. **Sprache**
   Auswahl der Sprache für OSD. (Englisch/Deutsch)
3. **OSD H-Position**
   Anpassen der horizontalen Position des OSD (links oder rechts).
4. **OSD V-Position**
   Anpassen der vertikalen Position des OSD (oben oder unten).
5. **OSD-Timer**
   Anpassen der Anzeige des OSD-Menüs. (5 bis 60 Sekunden).
6. **OSD-Transparenz**
   Anpassen der OSD-Transparenz.
7. **Informationen**
   Zeigt den Status der aktuellen Anzeigeeinstellungen.
8. **Zurücksetzen**
   Zurücksetzen des Bildschirms auf die werkseitigen Anzeigeeinstellungen.

• PIP

1. Multi-Fenster
   Aktivieren bzw. Beenden der PIP-Funktion.
2. Quelle
   Auswahl der Eingangsquelle der PIP-Anzeige. (CAM1/CAM2/SVIDEO)
3. Größe
   Auswahl der PIP-Anzeige-Größe. (Klein/Mittel/Groß/Doppelt1/Doppelt 2)
4. Position
   Anpassen der PIP-Anzeige-Position. (R-Hoch/R-Runter/L-Runter/L-Hoch)
5. Rahmenfarbe
   Auswahl der Rahmenfarbe der PIP-Anzeige. (Schwarz/Blau)
6. Sound tauschen
   Auswahl für Sound tauschen. (Haupt/Unter)
7. Bild tauschen
   Änderung des Hauptbildes und der Unterbilder für PIP.

CAM-Menü (CAM1 / CAM2 / S-Video)

• Bild

1. **Kontrast**
   Passt den Kontrast des Bildes an, d. h. den Unterschied zwischen den hellen und dunklen Bildschirmbereichen.
2. **Helligkeit**
   Passt die Helligkeit des Bildes an.
3. **Farbton**
   Anpassen des Farbtons des Bildes.
4. **Farbe**
   Anpassen der Farbe des Bildes.
5. **Bildschärfe**
   Anpassen der Qualität der Bildanzeige (wenn der Monitor Bilder skalieren kann).
6. **Farbton**
   Auswahl einer voreingestellten Farbtemperatur oder Festlegen eigener Farbparameter. (Normal/Warm/Kalt)
7. **Bildmodus**
   Auswahl des Bildmodus. (Standard/Film/Dynamisch/User)
8. **Bildschirmformat**
   Auswahl des Seitenverhältnisses (Voll/Zoom1/Zoom2/Untertitel/4:3/Panorama)

• Sound

1. Bass
   Im Benutzermodus kann der Bass angepasst werden.
2. Höhe
   Im Benutzermodus kann die Höhe angepasst werden.
3. Balance
   Anpassen der Balance zwischen linkem und rechtem Lautsprecher.
4. MTS
   Ohne Funktion.
5. Sound-Modus
   Auswahl eines anderen voreingestellten Soundmodus oder des selbst eingestellten Sounds. (Standard/Film/Musik/User)

• Funktion

1. **3D NR**
   Reduziert das Rauschen im Bild, das durch einen schlechten

Empfang oder eine schlechte Bildqualität verursacht wird. (Aus/Niedrig/Mittel/Hoch)

2. **MADi**
   Fortschrittliches Farbmodul generiert automatische Bildverbesserungen. (2D/3D)
3. **H-Größe**
   Anpassen der Breite (horizontale Größe) der Bildschirmanzeige.
4. **V-Größe**
   Anpassen der Höhe (vertikale Größe) der Bildschirmanzeige.
5. **H-Position**
   Anpassen der horizontalen Position der Anzeige (links oder rechts).
6. **V-Position**
   Anpassen der vertikalen Position der Anzeige (oben oder unten).

• System

1. **Timer für Ruhemodus**
   Auswahl der Zeit bis zum Ausschalten des Monitors. (Aus/15/30/45/60 Minuten)
2. **Sprache**
   Auswahl der Sprache für OSD. (Englisch/Deutsch)
3. **OSD H-Position**
   Anpassen der horizontalen Position des OSD (links oder rechts).
4. **OSD V-Position**
   Anpassen der vertikalen Position des OSD (oben oder unten).
5. **OSD Timeout**
   Anpassen der Anzeige des OSD-Menüs. (5–60 Sekunden)
6. **OSD-Transparenz**
   Anpassen der OSD-Transparenz.
7. **Informationen**
   Zeigt den Status der aktuellen Anzeigeeinstellungen.
8. **Zurücksetzen**
   Zurücksetzen des Bildschirms auf die werkseitigen Anzeigeeinstellungen.

• PIP

1. Multi-Fenster
   Aktivieren bzw. Beenden der PIP-Funktion.
2. Quelle
   Auswahl der Eingangsquelle der PIP-Anzeige. (VGA/HDMI/DVI)
3. Größe
   Auswahl der PIP-Anzeige-Größe (KLEIN/MITTEL/GROSS/DOPPELT 1/DOPPELT 2)
4. Position
   Anpassen der PIP-Anzeige-Position. (R-HOCH/R-RUNTER/L-RUNTER/L-HOCH)
5. Rahmenfarbe
   Auswahl der Rahmenfarbe der PIP-Anzeige. (Schwarz/Blau)
6. Sound tauschen

PIP Tabelle

SUB	Hauptanschluss VGA	HDMI	DVI	CAM1	CAM1	S-Video
VGA		X	X			
HDMI	X		X	☐	☐	☐
DVI				☐	☐	☐
CAM1	☐	☐	☐		X	X
CAM2	☐	☐	☐	X		X
S-Video	☐	☐	☐	X	X	

X = Nicht verwendet
☐ = Unterstützt

Selbsttest

Wenn kein Bild vorhanden ist, wird der Bildschirm für den Selbsttest angezeigt. Die Selbsttestfunktion prüft, ob der Status der Monitoranzeige besagt, dass kein Signal, ein falscher Signalbereich oder ein nicht unterstütztes Signal vorliegt.

NO SIGNAL

Wenn der D-Sub-Signalanschluss angeschlossen ist, der Status des Monitors aber im DPMS-Modus ist, wird angezeigt, dass kein Signal vorhanden ist.

OUT OF RANGE

Wenn die empfangene Frequenz unter oder über dem normalen Bereich liegt, wird angezeigt, dass das Signal außerhalb des zulässigen Bereichs liegt.

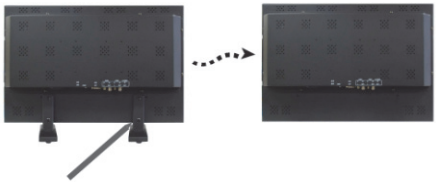
Normaler Bereich (nur im Vollbildmodus):

H: 30 bis 80 kHz

V: 56 bis 77 Hz

Monitorfuß entfernen (alle Modelle)

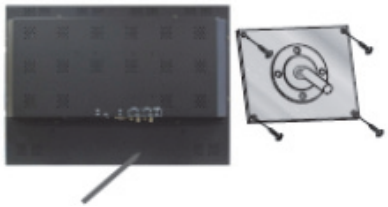
1. Schalten Sie den Monitor aus und ziehen Sie das Netzkabel aus der Steckdose.
2. Legen Sie den Monitor mit der Vorderseite nach unten auf ein Kissen oder ein weiches Tuch.
3. Lösen Sie die hintere Abdeckung des Monitorfußes mit einem Schraubendreher.
4. Entfernen Sie die sechs Schrauben, die den Fuß mit dem Monitor verbinden.



Schrauben (x4)

Monitorfuß befestigen

Ziehen Sie die Schrauben an den in der obigen Abbildung mit einem Pfeil gekennzeichneten Positionen an. Siehe folgende Abbildungen.



Monitorfuß hier befestigt

Vorderseite des Monitors Fußhalterung

Die Verbindungen des Monitors sind mit anderen Füßen nach VESA-Standard kompatibel.

VESA-Spezifikationen für die Befestigung:

Modell	Technische Daten
UVM-2600	**VESA-Standard**: 100 x 100 mm und 200 x 100 mm (3,94 x 3,94 Zoll und 7,87 x 3,94 Zoll) **Schraubgewinde**: M4-Schraube **Länge**: 8,0 mm
UVM-3200	**VESA-Standard**: 200 x 200 mm und 400 x 200 mm (7,87 x 7,87 Zoll und 15,75 x 7,87 Zoll) **Schraubgewinde**: M5-

Modell	Technische Daten
	Schraube **Länge**: 10,0 mm
UVM-4200	**VESA-Standard**: 200 x 200 mm und 400 x 200 mm (7,87 x 7,87 Zoll und 15,75 x 7,87 Zoll) **Schraubgewinde**: M5-Schraube **Länge**: 10,0 mm

Problemlösung

Symptom	Prüfen
Bild ist verwackelt	Passen Sie die **Uhr** an und stellen Sie die Bildschirmposition ein. Passen Sie den Wert vorsichtig an, bis das Rauschen verschwunden ist.
Kein Bild	Prüfen Sie, ob der Netzschalter des Monitors und des Computers eingeschaltet ist. Prüfen Sie, ob das Signalkabel richtig mit der Videokarte verbunden ist. Prüfen Sie, ob die Stifte des D Sub-Steckers verbogen sind. Prüfen Sie, ob sich der Computer im Stromsparmodus befindet.
Betriebsanzeige leuchtet nicht	Prüfen Sie, ob der Netzschalter eingeschaltet ist. Prüfen Sie, ob das Netzkabel richtig angeschlossen ist.
Bild ist instabil	Prüfen Sie, ob das Signalkabel zur Videokarte passt.
Bild ist nicht zentriert, zu klein oder zu groß	Passen Sie **Uhr** oder die **Horizontale und vertikale Zentrierung** an, um ein korrektes Bild zu erhalten.
Bild springt oder zeigt ein Wellenmuster	Entfernen Sie Geräte, die elektrische Interferenzen auslösen können. Lesen Sie die FCC-Informationen auf dem Deckblatt des Handbuchs.
Bild ist unscharf	Passen Sie den **Kontrast** und die **Helligkeit** an.
Geringe Lautstärke	Passen Sie die Lautstärke im OSD-Menü an. Passen Sie die Lautstärke der Soundkarte im Computer an.
VIDEO-Bildschirm wird nicht angezeigt	Prüfen Sie, ob der BILD-Modus eingestellt ist. Prüfen Sie, ob der Videoanschluss richtig verbunden ist.
Kein Video	Prüfen Sie, ob das Videokabel richtig mit dem Computer verbunden ist und ob im OSD-Bildmenü **Funktionen** eingestellt ist.
Schlechte Farbe im Video	Passen Sie im OSD-Bildmenü die Werte für **Farbe** oder **Farbton** an.
Körniges Bild im Video	Passen Sie im OSD-Bildmenü die **Schärfe** an.

Technische Daten

Modelle UVM-2600 / UVM-3200

Elemente		Modell UVM-2600	Modell UVM-3200
Zentrale	Bildschirmgröße	26 Zoll (66 cm)	32 Zoll (81,3 cm)
	Pixelabstand	0,4215 x 0,4215 mm	0,36375 x 0,36375 mm
	Sichtwinkel (H/V)	178°/178°	178°/178°
	Kontrastverhältnis	3000:1 (Typ)	5000:1 (Typ)
	Reaktionszeit	6,5 ms (G-to-G)	6,5 ms (G-to-G)
	Helligkeit	450 cd/m² (Typ)	450 cd/m² (Typ)
	Empfohlene Auflösung	1366 x 768 bei 60 Hz	1920 x 1080 bei 60 Hz
Audio	Lautsprecherleistung	5 W x 2	5 W x 2
	Lautsprecher	Integriert	Integriert
	Soundfunktionen	Stereo R/L	Stereo R/L
Schnittstelle	VGA-Eingang (15-poliger D-Sub)	1	1
	DVI-Eingang	1	1
	HDMI-Eingang	1	1
	CAM-Ein-/Ausgang	2/2	2/2
	Audio-Eingang (RCA-Typ)	2	2
	S-Video-Ein-/Ausgang	1/1	1/1
	PC-Stereo-Eingang	Ja	Ja
	Kopfhörerausgang	Ja	Ja
Sender	Fernbedienung	Ja	Ja
Stromversorgung	Stromaufnahme	< 100 W	< 100 W
	Quelle	100 bis 240 VAC	100 bis 240 VAC
Spezialfunktion	Multi-Display-Funktion	PIP/POP/PBP	PIP/POP/PBP
	Filtertyp	3D-Kammfilter, Deinterlacing	3D-Kammfilter, Deinterlacing
Abmessungen	B x H x T (ohne Fuß)	633 x 399 x 104 mm	766 x 476 x 106 mm
	B x H x T (mit Fuß)	633 x 447 x 230 mm	766 x 522 x 230 mm
	B x H x T (Karton)	710 x 554 x 293 mm	877 x 657 x 293 mm
Gewicht	Netto (ohne Fuß)	11,4 kg	17,0 kg
	Netto (mit Fuß)	14,0 kg	19,5 kg

Elemente		Modell UVM-2600	Modell UVM-3200
	Brutto (Karton)	17,7 kg	23,0 kg
VESA-Halterung	VESA-Standard	100 x 100 mm und 200 x 100 mm	200 x 200 mm und 400 x 200 mm
Technische Daten	Größe der Abstandsschraube	M4-Schraube	M5-Schraube
Bohrmuster	Länge	8,00 mm	8,00 mm
Betriebs-temperatur	0 bis 40 °C		

Die Spezifikationen können ohne Ankündigung geändert werden.

Das Bedienfeld kann aus Konstruktionsgründen einige fehlerhafte Pixel (leicht hell oder dunkel) aufweisen. Das Bedienfeldprodukt als solches ist jedoch nicht fehlerhaft.

Modell UVM-4200

Elemente		Modell UVM-4200
Zentrale	Bildschirmgröße	42 Zoll (106,7 cm)
	Pixelabstand	0,4845 x 0,4845 mm
	Sichtwinkel (H/V)	178°/178°
	Kontrastverhältnis	1500:1 (Typ)
	Reaktionszeit	5 ms
	Helligkeit	500 cd/m² (Typ)
	Empfohlene Auflösung	1920 x 1080 bei 60 Hz
Audio	Lautsprecherleistung	5 W x 2
	Lautsprecher	Integriert
	Soundfunktionen	Stereo R/L
Schnittstelle	VGA-Eingang (15-poliger D-Sub)	1
	DVI-Eingang	1
	HDMI-Eingang	1
	CAM-Ein-/Ausgang	2/2
	Audio-Eingang (RCA-Typ)	2
	S-Video-Ein-/Ausgang	1/1
	PC-Stereo-Eingang	Ja
	Kopfhörerausgang	Ja
	12 V DC Ausgang	Ja
Sender	Fernbedienung	Ja
Stromversorgung	Stromaufnahme	< 180 W
	Quelle	100 bis 240 VAC

Elemente		Modell UVM-4200
Spezialfunktion	Multi-Display-Funktion	PIP/POP/PBP
	Filtertyp	3D-Kammfilter, Deinterlacing
Abmessungen	B x H x T (ohne Fuß)	992 x 602 x 114 mm 39,06 x 23,70 x 4,49 Zoll
	B x H x T (mit Fuß)	992 x 649 x 270 mm
	B x H x T (Karton)	1095 x 765 x 343 mm
Gewicht	Netto (ohne Fuß)	29,5 kg
	Netto (mit Fuß)	31,7 kg
	Brutto (Karton)	35,7 kg
VESA-Halterung Technische Daten Bohrmuster	VESA-Standard	200 x 200 mm und 400 x 200 mm
	Größe der Abstandsschraube	M4-Schraube
	Länge	8,00 mm
Betriebs-temperatur	0 bis 40 °C	

Die Spezifikationen können ohne Ankündigung geändert werden.

Das Bedienfeld kann aus Konstruktionsgründen einige fehlerhafte Pixel (leicht hell oder dunkel) aufweisen. Das Bedienfeldprodukt als solches ist jedoch nicht fehlerhaft.

Werkseinstellungen

Modell UVM-2600

VESA-Modi				
Option	**Auflösung**	**H Freq. (kHz)**	**V Freq. (Hz)**	**Bemerkung**
VGA	640 x 480 bei 60 Hz	31,5	60	Vollbild
VGA	640 x 480 bei 72 Hz	37,9	72	Vollbild
VGA	640 x 480 bei 75 Hz	37,5	75	Vollbild
SVGA	800 x 600 bei 56 Hz	35,2	56	Vollbild
SVGA	800 x 600 bei 60 Hz	37,9	60	Vollbild
SVGA	800 x 600 bei 72 Hz	48,1	72	Vollbild
SVGA	800 x 600 bei 75 Hz	46,9	75	Vollbild
XGA	1024 x 768 bei 60 Hz	48,4	60	Vollbild
XGA	1024 x 768 bei 70 Hz	56,5	70	Vollbild
XGA	1024 x 768 bei 75 Hz	60,0	75	Vollbild
SXGA	1152 x 864 bei 75 Hz	67,5	75	Vollbild
SXGA	1280 x 960 bei 60 Hz	60,0	60	Vollbild
SXGA	1280 x 1024 bei 60 Hz	64,0	60	Vollbild

SXGA	1280 x 1024 bei 75 Hz	80,0	75	Vollbild
HD	1366 x 768 bei 60 Hz	47,7	60	Vollbild
IBM-Modi				
Option	**Auflösung**	**H Freq. (kHz)**	**V Freq. (Hz)**	**Bemerkung**
EGA	640 x 350 bei 70 Hz	31,5	70	Vollbild
DOS	720 x 400 bei 70 Hz	31,3	70	Vollbild
MAC-Modi				
Option	**Auflösung**	**H Freq. (kHz)**	**V Freq. (Hz)**	**Bemerkung**
VGA	640 x 480 bei 67 Hz	35,0	67	Vollbild
SVGA	832 x 624 bei 75 Hz	49,7	75	Vollbild
SVGA	152 x 870 bei 75 Hz	68,7	75	Vollbild
MAC-Modi				
Option	**Auflösung**	**H Freq. (kHz)**	**V Freq. (Hz)**	**Bemerkung**
SVGA	1280 x 1024 bei 70 Hz	74,4	70	Vollbild

Der LCD-Monitor bietet ausschließlich Vollbildmodi ohne Flimmern.

Modelle UVM-3200 / UVM-4200

VESA-Modi				
Option	**Auflösung**	**H Freq. (kHz)**	**V Freq. (Hz)**	**Bemerkung**
VGA	640 x 480 bei 60 Hz	31,5	60	Vollbild
VGA	640 x 480 bei 72 Hz	37,9	72	Vollbild
VGA	640 x 480 bei 75 Hz	37,5	75	Vollbild
SVGA	800 x 600 bei 56 Hz	35,2	56	Vollbild
SVGA	800 x 600 bei 60 Hz	37,9	60	Vollbild
SVGA	800 x 600 bei 72 Hz	48,1	72	Vollbild
SVGA	800 x 600 bei 75 Hz	46,9	75	Vollbild
XGA	1024 x 768 bei 60 Hz	48,4	60	Vollbild
XGA	1024 x 768 bei 70 Hz	56,5	70	Vollbild
XGA	1024 x 768 bei 75 Hz	60,0	75	Vollbild
SXGA	1152 x 864 bei 75 Hz	67,5	75	Vollbild
SXGA	1280 x 960 bei 60 Hz	60,0	60	Vollbild
SXGA	1280 x 1024 bei 60 Hz	64,0	60	Vollbild
SXGA	1280 x 1024 bei 75 Hz	80,0	75	Vollbild
HD	1366 x 768 bei 60 Hz	47,7	60	Vollbild
WXGA+	1440 x 900 bei 60 Hz	55,9	60	Vollbild
WSXGA+	1680 x 1050 bei 60 Hz	65,3	60	Vollbild
FHD	1920 x 1080 bei 60 Hz	67,5	60	Vollbild

IBM-Modi				
Option	**Auflösung**	**H Freq. (kHz)**	**V Freq. (Hz)**	**Bemerkung**
EGA	640 x 350 bei 70 Hz	31,5	70	Vollbild
DOS	720 x 400 bei 70 Hz	31,3	70	Vollbild
MAC-Modi				
Option	**Auflösung**	**H Freq. (kHz)**	**V Freq. (Hz)**	**Bemerkung**
VGA	640 x 480 bei 67 Hz	35,0	67	Vollbild
SVGA	832 x 624 bei 75 Hz	49,7	75	Vollbild
SVGA	152 x 870 bei 75 Hz	68,7	75	Vollbild
MAC-Modi				
Option	**Auflösung**	**H Freq. (kHz)**	**V Freq. (Hz)**	**Bemerkung**
SVGA	1280 x 1024 bei 70 Hz	74,4	70	Vollbild

Der LCD-Monitor bietet ausschließlich Vollbildmodi ohne Flimmern.

ES

Medidas de seguridad importantes 1

Introducción 2

Características 2

Conexiones 2

Controles del panel frontal 3

Panel de control (modelo TVM-1700/TVM-1900) 3

Mando a distancia 4

Cómo cambiar un parámetro del monitor 5

Teclas de acceso rápido 5

Procedimiento de ajuste 5

Función OSD 5

Menú VGA (VGA / HDMI / DVI) 6

Menú CAM (CAM1 / CAM2 / S-Video) 8

PIP Tabelle 10

Autodiagnóstico 10

Cómo extraer la base del monitor (todos los modelos) 10

Cómo colocar la base del monitor 10

Resolución de problemas 11

Especificaciones 12

Modelos UVM-2600 / UVM-3200 12

Modelo UVM-4200 13

Tiempos predeterminados de fábrica 14

Modelo UVM-2600 14

Modelos UVM-3200 / UVM-4200 15

Medidas de seguridad importantes

1. **Precauciones de instalación**:
   - No bloquee las ranuras de ventilación.
   - Asegúrese siempre de que el monitor se encuentre en una zona con buena ventilación para evitar que la unidad se sobrecaliente.
   - Utilice únicamente accesorios especificados por el fabricante o aquellos que se vendan con el producto.
   - Evite utilizar o colocar el monitor en entornos con las siguientes características: temperaturas extremas, tanto calientes como frías; humedad elevada; luz solar directa; entornos con demasiado polvo; evite la proximidad con otros equipos que generen un campo magnético potente.
2. **Agua y humedad**: no utilice este aparato cerca del agua. Para reducir el riesgo de incendio o descarga eléctrica, no exponga la unidad a la lluvia o la humedad.
3. **Cable de alimentación y protección del cable de alimentación**: los cables de alimentación se deben colocar de forma adecuada a fin de evitar que se pisen o que se ejerza presión sobre ellos. Preste especial atención a la ubicación de los cables y los enchufes, las tomas de corriente y el punto de salida desde el aparato.
4. **Cuidado del producto**: no toque la pantalla directamente con los dedos. La grasa de su piel puede dejar marcas en la superficie de la pantalla que son difíciles de eliminar y que pueden dañar la pantalla de forma permanente. No presione la pantalla.
5. **Limpieza**: utilice solo un paño seco.
6. **Mantenimiento**: no intente realizar operaciones de mantenimiento por su cuenta en la unidad. La apertura o la extracción de las tapas puede exponerle a tensiones peligrosas u otros peligros. Envíe todas las operaciones de mantenimiento a personal técnico cualificado.
7. **Rayos**: para aumentar la protección durante una tormenta, o cuando no utilice la unidad o no esté pendiente de ella durante mucho tiempo, desenchufe la unidad de la toma de corriente y

desconecte los cables. Así evitará que se produzcan daños en la unidad debido a los rayos y los picos de tensión.

8. **Enchufe de corriente** (2 patillas/3 patillas):
   - No retire la toma o la conexión a tierra de la fuente de alimentación o del enchufe de corriente.
   - No olvide nunca desconectar el monitor de la fuente de alimentación en las siguientes circunstancias: cuando no vaya a utilizar el monitor durante un período prolongado de tiempo, cuando el cable o el enchufe/conector de la fuente de alimentación esté dañado o cuando la carcasa del monitor esté dañada o rota.

PRECAUCIÓN: no desmonte el producto. Cualquier intento de desmontar o retirar las tapas de este producto anulará la garantía. Además, se corre el riesgo de sufrir lesiones graves.

Introducción

Este manual explica cómo instalar correctamente, utilizar y obtener el mejor rendimiento de su monitor. Lea este manual del usuario detenidamente antes de instalar su monitor y guárdelo cerca del mismo para poder consultarlo rápidamente.

En primer lugar, compruebe que los contenidos de la caja se correspondan con los elementos de la siguiente lista de control:

- Monitor LCD
- Cable de alimentación
- Adaptador de CA
- Manual del usuario

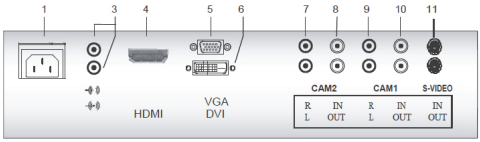
Si cualquiera de los elementos faltase o estuviese dañado, póngase en contacto con su distribuidor. Conserve la caja y los materiales de embalaje para que pueda guardar y transportar de forma adecuada su monitor.

Características

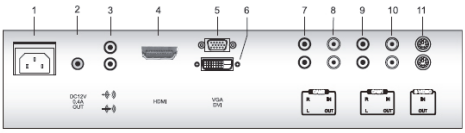
- La cómoda y sencilla visualización en pantalla permite ajustar de manera fácil y precisa el tamaño de la pantalla, la posición y el color de la misma.
- El monitor cumple la especificación Display Data Channel (DDC) VESA para su compatibilidad Plug and Play. Sus microcircuitos avanzados permiten que la instalación y la configuración se realicen de forma rápida y fácil.
- El monitor incorpora controles del color avanzados que permiten ajustarlo para satisfacer sus propios gustos personales o los requisitos de las aplicaciones. Utilice los controles en pantalla para ajustar la temperatura del color.
- Pulse el botón Menu (Menú) y active el menú Self-Diagnosis (Autodiagnóstico) para averiguar si su monitor está funcionando con normalidad, no está recibiendo una señal o está recibiendo una señal que se encuentra fuera del alcance de detección.

Conexiones

UVM-2600 / UVM-3200:



UVM-4200:

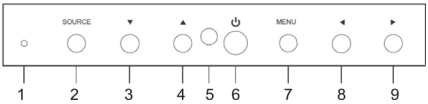


1. Entrada de CA
2. 12 VCC/0.4 A salida (Salida de potencia de la cámara y alarma, etc)

3. Salida para auriculares / Entrada estéreo para PC
4. HDMI
   Entrada de señal HDMI
5. VGA
   Entrada de señal RGB
6. DVI
   Entrada de señal DVI-D
7. CAM2 R/L
   Entrada de señal de audio izquierda y derecha para CAM2
8. CAM2 IN/OUT
   Entrada y salida de señal compuesta para CAM2
9. CAM1 R/L
   Entrada de señal de audio izquierda y derecha para CAM1
10. CAM1 IN/OUT
    Entrada y salida de señal compuesta para CAM1
11. S-VIDEO IN/OUT
    Entrada y salida de señal separada

Controles del panel frontal

Panel de control (modelo TVM-1700/TVM-1900)



1 **Indicador de alimentación**

2 **SOURCE (*) (FUENTE)**
Permite seleccionar distintas fuentes de entrada. Pulse la flecha ARRIBA o ABAJO para desplazarse por las fuentes disponibles y pulse la flecha IZQUIERDA o DERECHA para confirmar la selección.

3 **▼ Flecha ABAJO**
Permite desplazarse verticalmente por el menú OSD (visualización en pantalla).

4 **▲ Flecha ARRIBA (*)**
Función primaria: ajusta de forma automática la pantalla a la mejor configuración posible (solo en modo VGA).

Función secundaria: permite desplazarse verticalmente por el menú OSD (visualización en pantalla).

5. **Ventana del sensor de infrarrojos (IR)**

6 **ALIMENTACIÓN**
Permite encender y apagar el monitor.

7 **MENU (MENÚ)**
Permite activar la ventana OSD. Permite desactivar la ventana OSD y desplazarse desde el submenú hasta el menú principal de la ventana OSD.

8 **◀ Flecha IZQUIERDA (*)**
Función primaria: permite reducir el volumen.

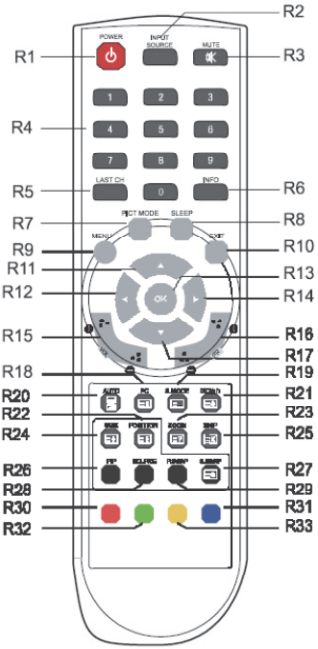
Función secundaria: permite mover el cursor hacia la izquierda en la ventana OSD y reducir el valor de cualquier menú que seleccione.

9 **▶ Flecha DERECHA (*)**
Función primaria: permite aumentar el volumen.

Función secundaria: permite mover el cursor hacia la derecha en la ventana OSD y aumentar el valor de cualquier menú que seleccione.

(*) = tecla de acceso rápido

Mando a distancia



R1 POWER (ALIMENTACIÓN)
Encienda el monitor desde el modo de espera o apáguelo al modo de espera.

R2 INPUT SOURCE (FUENTE DE ENTRADA)
Seleccione la fuente de la señal entre varias fuentes de entrada.

R3 MUTE (SILENCIO)
Encienda y apague el sonido.

R4 Botones de NÚMERO
No se utilizan. R5 LAST CH (ÚLTIMO CANAL)
No se utiliza. R6 INFO (INFORMACIÓN)
Pantalla de información. R7 PICT MODE (MODO DE IMAGEN)
Recupere sus ajustes de imagen preferidos.

R8 SLEEP (TEMPORIZADOR DE DESCONEXIÓN)
Establezca el temporizador de desconexión.

R9 MENU (MENÚ)
Visualice un menú principal.

R10 EXIT (SALIR)
Desactive la ventana OSD y desplácese desde el submenú hasta el menú principal de la ventana OSD.

R11 / R17 Botón ARRIBA/ABAJO ▲/▼
Pulse el botón ARRIBA/ABAJO para entrar en el menú Function (Función).

R12 / R14 Botón IZQUIERDA/DERECHA ◀/▶
Pulse el botón IZQUIERDA/DERECHA para ajustar el volumen.

R13 OK (ACEPTAR)
Seleccione elementos de menú. R15 VOL +/-
Ajuste el nivel de sonido.

R16 PR +/-
No se utiliza.

R18 PC
Seleccione directamente el modo PC.

R19 S.MODE (MODO DE SONIDO)
Seleccione un modo de sonido predeterminado distinto o su propio sonido personalizado.

R20 AUTO (AUTOMÁTICO)
Seleccione automáticamente la posición horizontal y vertical correcta así como el tamaño de la imagen en pantalla (solo en modo PC).

R21
No se utiliza.

R22 POSITION (POSICIÓN)
Seleccione la posición de la pantalla PIP.

R23 ZOOM
Seleccione el formato de la pantalla (solo en modo CAM/HDMI).

R24 SIZE (TAMAÑO)
Seleccione el tamaño de la pantalla PIP.

R25 SKIP (OMITIR)
No se utiliza.

R26 PIP
Active o cancele la función PIP.

R27 S. SWAP (INTERCAMBIO DE SONIDO)
Cambie la fuente del sonido de la pantalla principal o de la subpantalla.

R28 SOURCE (FUENTE)
Seleccione la fuente de la señal de la subpantalla.

R29 S. SWAP (INTERCAMBIO DE IMAGEN)
Cambie la imagen de la pantalla principal
o de la subpantalla.

R30, R31, R32, R33
No se utilizan.

Cómo introducir las pilas en el mando a distancia

Abra el compartimento para las pilas del mando a distancia. Introduzca las pilas (dos pilas del tipo R03 o AAA de 1,5 V). Asegúrese de que la polaridad se corresponda con los signos (+) y (-) que se muestran en el interior del compartimento para las pilas.

Nota: para evitar los daños que podrían producirse por una posible fuga de las pilas, retírelas cuando no piense utilizar el mando a distancia durante un período de tiempo prolongado.

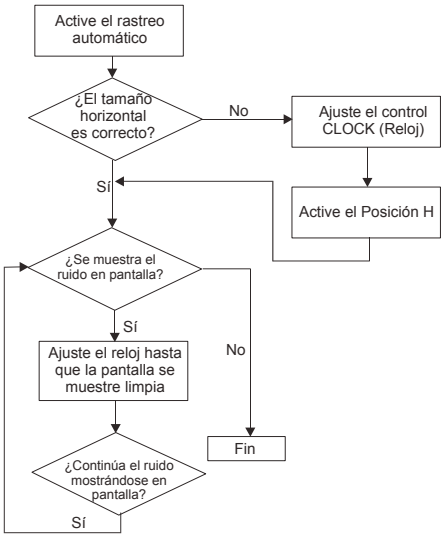
Cómo cambiar un parámetro del monitor

1. Pulse el botón **MENU** (Menú) del panel frontal para entrar en la pantalla del menú OSD.
2. Utilice los botones Izquierda-Derecha para seleccionar el menú.
3. Utilice el botón Abajo para seleccionar los submenús.
4. Utilice los botones Arriba-Abajo para seleccionar una función del submenú.
5. Pulse el botón **SOURCE** (Fuente) y, a continuación, utilice los botones Izquierda-Derecha para realizar los ajustes que desee.
6. Para salir pulse **MENU** (Menú).

Teclas de acceso rápido

SOURCE	Le permite seleccionar la señal por orden. VGA - HDMI - CAM
▲	Cuando no se encuentra disponible ninguna OSD (Visualización en pantalla), si pulsa este botón ▲ (ARRIBA/AUTOMÁTICO) puede utilizar el ajuste con el mejor rendimiento de pantalla para el modo actual.
◀ ▶	Cuando no se encuentra disponible ninguna OSD (Visualización en pantalla), puede ajustar el volumen directamente.

Procedimiento de ajuste



Función OSD

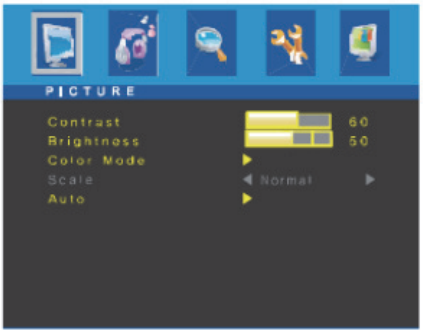
Configure el monitor mediante los menús y submenús de visualización en pantalla (OSD). Los cambios que realice se aplicarán y se guardarán inmediatamente.

Menú VGA (VGA / HDMI / DVI)

• Picture (Imagen)

1. **Contrast (Contraste)**
   Ajuste el contraste de la imagen, la diferencia entre las zonas iluminadas y oscuras de la pantalla.
2. **Brightness (Brillo)**
   Ajuste el brillo de la imagen.
3. **Color Mode (Modo color)**
   Seleccione una temperatura del color predeterminada distinta o establezca sus propios parámetros personalizados para el color (Normal/Cálida/Fría/Usuario).
4. **Scale (Escala)**
   Seleccione el tamaño de la pantalla (solo en modo HDMI).
5. **Auto (Automático)**
   Seleccione automáticamente la posición horizontal y vertical y el tamaño de la imagen en pantalla adecuados (solo en modo VGA).

• Sound (Sonido)



1. **Bass (Graves)**
   Cuando seleccione el modo usuario, ajuste el sonido de los graves.
2. **Treble (Agudos)**
   Cuando seleccione el modo usuario, ajuste el sonido de los agudos.
3. **Balance (Balance)**
   Ajuste el balance de sonido de los altavoces izquierdo y derecho.
4. **MTS**
   No se utiliza.
5. **Sound Mode (Modo de sonido)**
   Seleccione un modo de sonido predeterminado distinto o su propio sonido personalizado (Estándar/Cine/Música/Usuario).

• Geometry (Geometría)

1. **H-Position (Posición H)**
   Ajuste la posición de la pantalla horizontalmente (izquierda o derecha).

2. **V-Position (Posición V)**
   Ajuste la posición de la pantalla verticalmente (arriba o abajo).
3. **Clock (Reloj)**
   Ajuste la anchura (el tamaño en sentido horizontal) de la imagen en pantalla.
4. **Phase (Fase)**
   Elimine cualquier ruido horizontal y aclare u obtenga una imagen más nítida de los caracteres.

• System (Sistema)

1. **Sleep Timer (Temporizador de desconexión)**
   Seleccione el tiempo dentro del que deberá apagarse el monitor (Apagado/15/30/45/60 minutos).
2. **Language (Idioma)**
   Seleccione el idioma para la OSD (inglés/alemán).
3. **OSD H-Position (Posición H de la OSD)**
   Ajuste la posición de la OSD de la pantalla horizontalmente (izquierda o derecha).
4. **OSD V-Position (Posición V de la OSD)**
   Ajuste la posición de la OSD de la pantalla verticalmente (arriba o abajo).
5. **OSD Timeout (Tiempo de espera de la OSD)**
   Ajuste el tiempo de visualización del Menú OSD (5 a 60 segundos).
6. **OSD Transparency (Transparencia de la OSD)**
   Ajuste la transparencia de la OSD.
7. **Information (Información)**
   Muestra el estado de los ajustes de pantalla actuales.
8. **Memory Recall (Recuperación de memorias)**
   Restablece la pantalla a los ajustes de pantalla predeterminados de fábrica.

• PIP

1. (Multi Window) Múltiples ventanas
   Active o cancele la función PIP.
2. Sub Source (Subfuente)
   Seleccione la fuente de entrada para la pantalla PIP (CAM1/ CAM2/ SVIDEO).
3. Size (Tamaño)
   Seleccione el tamaño de la pantalla PIP (Pequeño/Mediano/Grande/Doble 1/Doble 2).
4. Position (Posición)
   Ajuste la posición de la pantalla PIP (Dcha.-Arriba/Dcha.-Abajo/Izq.-Abajo/Izq.-Arriba).
5. Border Color (Color del borde)
   Seleccione el color del borde de la pantalla PIP (Negro/Azul).
6. Sound Swap (Intercambio de sonido)
   Seleccione el intercambio de sonido (Principal/Sub).
7. Picture Swap (Intercambio de imagen)
   Cambie la imagen principal y las subimágenes de la pantalla PIP.

Menú CAM (CAM1 / CAM2 / S-Video)

• Picture (Imagen)

1. **Contrast (Contraste)**
   Ajuste el contraste de la imagen, la diferencia entre las zonas iluminadas y oscuras de la pantalla.
2. **Brightness (Brillo)**
   Ajuste el brillo de la imagen.
3. **Tint (Tinte)**
   Ajuste el tinte de la imagen.
4. **Color (Color)**
   Ajuste el color de la imagen.
5. **Sharpness (Nitidez)**
   Ajuste la calidad de la imagen en pantalla (si el monitor permite ampliar las imágenes).
6. **Color Mode (Modo color)**
   Seleccione una temperatura del color predeterminada distinta o establezca sus propios parámetros personalizados para el color (Normal/Cálida/Fría).
7. **Picture Mode (Modo de imagen)**
   Seleccione el modo de imagen (Estándar/Cine/Música/Usuario).
8. **Screen Format (Formato de la pantalla)**
   Seleccione la relación de aspecto (Completa/Zoom1/Zoom2/Subtítulo/4:3/Panorámica).

• Sound (Sonido)

1. Bass (Graves)
   Cuando seleccione el modo usuario, ajuste el sonido de los graves.
2. Treble (Agudos)
   Cuando seleccione el modo usuario, ajuste el sonido de los agudos.
3. Balance (Balance)
   Ajuste el balance de sonido de los altavoces izquierdo y derecho.
4. MTS
   No se utiliza.
5. Sound Mode (Modo de sonido)
   Seleccione un modo de sonido predeterminado distinto o su propio sonido personalizado (Estándar/Cine/Música/Usuario).

• Function (Función)

1. **3D NR (Reducción de ruido 3D)**
   Reduzca el ruido de la imagen debido a

una mala recepción o a una mala calidad de la imagen (Apagada/Baja/Media/Alta).

2. **MADi**
   El motor avanzado de generación de colores permite mejorar la imagen automáticamente (2D/3D).
3. **H-Size (Tamaño H)**
   Ajuste la anchura (el tamaño en sentido horizontal) de la imagen en pantalla.
4. **V-Size (Tamaño V)**
   Ajuste la altura (el tamaño en sentido vertical) de la imagen en pantalla.
5. **H-Position (Posición H)**
   Ajuste la posición de la pantalla horizontalmente (izquierda o derecha).
6. **V-Position (Posición V)**
   Ajuste la posición de la pantalla verticalmente (arriba o abajo).

• System (Sistema)

Seleccione el tiempo dentro del que deberá apagarse el monitor (Apagado/15/30/45/60 minutos).

2. **Language (Idioma)**
   Seleccione el idioma para la OSD (inglés/alemán).
3. **OSD H-Position (Posición H de la OSD)**
   Ajuste la posición de la OSD de la pantalla horizontalmente (izquierda o derecha).
4. **OSD V-Position (Posición V de la OSD)**
   Ajuste la posición de la OSD de la pantalla verticalmente (arriba o abajo).
5. **OSD Time out (Tiempo de espera de la OSD)**
   Ajuste el tiempo de visualización del Menú OSD (5~60 segundos).
6. **OSD Transparency (Transparencia de la OSD)**
   Ajuste la transparencia de la OSD.
7. **Information (Información)**
   Muestra el estado de los ajustes de pantalla actuales.
8. **Memory Recall (Recuperación de memorias)**
   Restablece la pantalla a los ajustes de pantalla predeterminados de fábrica.

• PIP

1. (Multi Window) Múltiples ventanas
   Active o cancele la función PIP.
2. Sub Source (Subfuente)
   Seleccione la fuente de entrada para la pantalla PIP (VGA/HDMI/DVI).
3. Size (Tamaño)
   Seleccione el tamaño de la pantalla PIP (PEQUEÑO/MEDIANO/GRANDE/DOBLE 1/DOBLE 2).
4. Position (Posición)
   Ajuste la posición de la pantalla PIP (Dcha.-Arriba/Dcha.-Abajo/Izq.-Abajo/Izq.-Arriba).

5. Border Color (Color del borde) Seleccione el color del borde de la pantalla PIP (Negro/Azul).
6. Sound Swap (Intercambio de sonido)

PIP Tabelle

SUB	Principal					
	VGA	**HDMI**	**DVI**	**CAM1**	**CAM1**	**S-Video**
VGA		X	X			
HDMI	X		X	☐	☐	☐
DVI				☐	☐	☐
CAM1	☐	☐	☐		X	X
CAM2	☐	☐	☐	X		X
S-Video	☐	☐	☐	X	X	

X = No compatible
☐ = Compatible

Autodiagnóstico

Cuando no se muestre ninguna imagen, aparecerá la pantalla de autodiagnóstico. La función de autodiagnóstico comprueba si el estado de la pantalla del monitor es No Signal (Sin señal), Out of range (Fuera de rango) o None support (No compatible).

NO SIGNAL

La pantalla Sin señal se muestra cuando el conector de señal D-Sub está conectado pero el estado del monitor se encuentra en modo DPMS.

OUT OF RANGE

La pantalla Fuera de rango se muestra cuando la frecuencia aplicada se encuentra por debajo o por encima del rango normal.

Rango normal (solo en modo no entrelazado):

H: 30 a 80 kHz

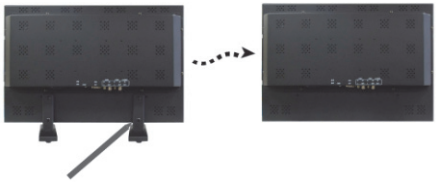
V: 56 a 77 Hz

ANALOG CHECK CABLE

Compruebe que la pantalla de cable se muestre cuando el cable de la señal analógica esté desconectado.

Cómo extraer la base del monitor (todos los modelos)

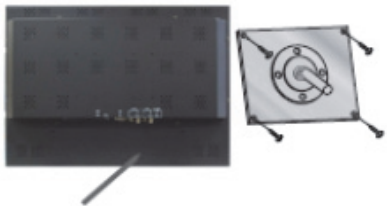
1. Apague el monitor y desconecte el cable de alimentación.
2. Coloque un cojín o un paño suave en el suelo y coloque el monitor sobre el mismo con la parte frontal del monitor mirando hacia el suelo.
3. Separe la cubierta trasera de la base del monitor con un destornillador.
4. Retire los seis tornillos que unen la base al cuerpo del monitor.



Tornillos (x4)

Cómo colocar la base del monitor

Apriete los tornillos en los puntos que se indican mediante flechas en las figuras que aparecen anteriormente. Consulte las imágenes que se muestran a continuación.



La base del monitor debe colocarse aquí.

Parte frontal del brazo de soporte del monitor.

La superficie de instalación del monitor es compatible con otros tipos de bases estándar VESA.

Especificaciones del montaje VESA:

Modelo	Especificaciones
UVM-2600	**Estándar VESA: 100 x 100 mm y 200 x 100 mm** **Rosca del tornillo: tornillo M4** **Longitud: 8 mm**
UVM-3200	**Estándar VESA: 200 x 200 mm y 400 x 200 mm** **Rosca del tornillo: tornillo M5** **Longitud: 10 mm**
UVM-4200	**Estándar VESA: 200 x 200 mm y 400 x 200 mm** **Rosca del tornillo: tornillo M5** **Longitud: 10 mm**

Resolución de problemas

Síntoma:	Comprobación
La imagen parpadea.	Ajuste el reloj **(Clock)** para establecer la posición de la pantalla y ajuste el valor del reloj cuidadosamente hasta que deje de verse ruido.
No se ve ninguna imagen.	Compruebe que el interruptor de alimentación del monitor y del ordenador se encuentren en la posición de encendido. Compruebe que el cable de señal esté conectado de forma correcta a la tarjeta de vídeo. Compruebe que las patillas del sub-conector D no estén dobladas. Compruebe si el ordenador se encuentra en modo de ahorro de energía.
El LED de alimentación no se enciende.	Compruebe que el interruptor de alimentación se encuentre en la posición de encendido. Compruebe que el cable de alimentación esté correctamente conectado.
La imagen es inestable.	Compruebe que el cable de señal sea el adecuado para la tarjeta de vídeo.
La imagen no está centrada, es demasiado pequeña o demasiado grande.	Ajuste el reloj **(Clock)** o el centro H y V **(H&V Center)** para obtener la imagen adecuada.
La imagen salta o aparecen ondas en la imagen.	Mantenga los dispositivos que puedan provocar interferencias eléctricas alejados del monitor. Consulte la información FCC que figura en la portada del manual.
La imagen aparece borrosa.	Ajuste el contraste **(Contrast)** y el brillo **(Brightness)**.
El sonido se escucha débilmente.	Ajuste el volumen en el menú OSD. Ajuste el volumen de la tarjeta de sonido del ordenador.
No se ve la pantalla VIDEO.	Compruebe que haya establecido el modo PICTURE (IMAGEN). Compruebe que el terminal de vídeo esté conectado correctamente.
No se ve el vídeo.	Compruebe que el cable de vídeo esté conectado correctamente al ordenador y establezca las funciones **(Functions)** en el menú de imagen OSD.
El color del vídeo es de mala calidad.	Ajuste los valores del color **(Color)** o del tinte **(Tinte)** en el menú de imagen OSD.
La imagen del vídeo se ve granulada.	Ajuste la nitidez **(Sharpness)** en el menú de imagen OSD.

Especificaciones

Modelos UVM-2600 / UVM-3200

Elementos		Modelo UVM-2600	Modelo UVM-3200
Panel	Tamaño de la pantalla	66,04 cm	81,28 cm
	Separación de píxeles	0,4215 x 0,4215 mm	0,36375 x 0,36375 mm
	Ángulo de visión (H/V)	178°/178°	178°/178°
	Relación de contraste	3000:1 (típ.)	5000:1 (típ.)
	Tiempo de respuesta	6,5 ms (G-a-G)	6,5 ms (G-a-G)
	Brillo	450 cd/m² (típ.)	450 cd/m² (típ.)
	Resolución recomendada	1366 x 768 a 60 Hz	1920 x 1080 a 60 Hz
Audio	Potencia del altavoz	5 W x 2	5 W x 2
	Altavoces	Integrados	Integrados
	Características de sonido	Estéreo Dch./Izq.	Estéreo Dch./Izq.
Interfaz	Entrada VGA (D-Sub de 15 patillas)	1	1
	Entrada DVI	1	1
	Entrada HDMI	1	1
	Entrada/salida CAM	2/2	2/2
	Entrada de audio (tipo RCA)	2	2
	Entrada/salida S-Video	1/1	1/1
	Entrada estéreo para PC	Sí	Sí
	Salida para auriculares	Sí	Sí
Transmisor	Mando a distancia	Sí	Sí
Alimentación	Consumo	< 100 W	< 100 W
	Fuente	100 a 240 VCA	100 a 240 VCA
Característica especial	Función de visualización múltiple	PIP/POP/PBP	PIP/POP/PBP
	Tipo de filtro	Filtro comb (de peine) 3D, desentrelazado	Filtro comb (de peine) 3D, desentrelazado
Dimensiones	Al x An x Pr (sin base)	633 x 399 x 104 mm	766 x 476 x 106 mm
	Al x An x Pr (con base)	633 x 447 x 230 mm	766 x 522 x 230 mm
	Al x An x Pr (caja)	710 x 554 x 293 mm	877 x 657 x 293 mm
Peso	Neto (sin base)	11,4 kg	17 kg
	Neto (con base)	14 kg	19,5 kg
	Bruto (caja)	17,7 kg	23 kg

Elementos		Modelo UVM-2600	Modelo UVM-3200
Posiciones de orificios para el montaje mural según normas VESA	Estándar VESA	100 x 100 mm y 200 x 100 mm	200 x 200 mm y 400 x 200 mm
	Tamaño del tornillo	Tornillo M4	Tornillo M5
	Longitud	8 mm	8 mm
Temperatura de funcionamiento	0 a 40 °C		

Las especificaciones pueden modificarse sin previo aviso.

Modelo UVM-4200

Elementos		Modelo UVM-4200
Panel	Tamaño de la pantalla	106,68 cm
	Separación de píxeles	0,4845 x 0,4845 mm
	Ángulo de visión (H/V)	178°/178°
	Relación de contraste	1500:1 (típ.)
	Tiempo de respuesta	5 ms
	Brillo	500 cd/m² (típ.)
	Resolución recomendada	1920 x 1080 a 60 Hz
Audio	Potencia del altavoz	5 W x 2
	Altavoces	Integrados
	Características de sonido	Estéreo Dch./Izq.
Interfaz	Entrada VGA (D-Sub de 15 patillas)	1
	Entrada DVI	1
	Entrada HDMI	1
	Entrada/salida CAM	2/2
	Entrada de audio (tipo RCA)	2
	Entrada/salida S-Video	1/1
	Entrada estéreo para PC	Sí
	Salida para auriculares	Sí
	12 VCC salida	Si
Transmisor	Mando a distancia	Sí
Alimentación	Consumo	< 180 W
	Fuente	100 a 240 VCA
Característica especial	Función de visualización múltiple	PIP/POP/PBP
	Tipo de filtro	Filtro comb (de peine) 3D, desentrelazado

Elementos		Modelo UVM-4200
Dimensiones	Al x An x Pr (sin base)	992 x 602 x 114 mm
	Al x An x Pr (con base)	992 x 649 x 270 mm
	Al x An x Pr (caja)	1095 x 765 x 343 mm
Peso	Neto (sin base)	29,5 kg
	Neto (con base)	31,7 kg
	Bruto (caja)	35,7 kg
Posiciones de orificios para el montaje mural según normas VESA	Estándar VESA	200 x 200 mm y 400 x 200 mm
	Tamaño del tornillo	Tornillo M4
	Longitud	8 mm
Temperatura de funcionamiento	0 a 40 °C	

Las especificaciones pueden modificarse sin previo aviso.

Tiempos predeterminados de fábrica

Modelo UVM-2600

Modos VESA				
Modo	**Resolución**	**Frec. H (kHz)**	**Frec. V (Hz)**	**Observación**
VGA	640 x 480 a 60 Hz	31,5	60	No entrelazado
VGA	640 x 480 a 72 Hz	37,9	72	No entrelazado
VGA	640 x 480 a 75 Hz	37,5	75	No entrelazado
SVGA	800 x 600 a 56 Hz	35,2	56	No entrelazado
SVGA	800 x 600 a 60 Hz	37,9	60	No entrelazado
SVGA	800 x 600 a 72 Hz	48,1	72	No entrelazado
SVGA	800 x 600 a 75 Hz	46,9	75	No entrelazado
XGA	1024 x 768 a 60 Hz	48,4	60	No entrelazado
XGA	1024 x 768 a 70 Hz	56,5	70	No entrelazado
XGA	1024 x 768 a 75 Hz	60,0	75	No entrelazado
SXGA	1152 x 864 a 75 Hz	67,5	75	No entrelazado
SXGA	1280 x 960 a 60 Hz	60,0	60	No entrelazado
SXGA	1280 x 1024 a 60 Hz	64,0	60	No entrelazado
SXGA	1280 x 1024 a 75 Hz	80,0	75	No entrelazado
HD	1366 x 768 a 60 Hz	47,7	60	No entrelazado

Modos IBM				
Modo	**Resolución**	**Frec. H (kHz)**	**Frec. V (Hz)**	**Observación**
EGA	640 x 350 a 70 Hz	31,5	70	No entrelazado
DOS	720 x 400 a 70 Hz	31,3	70	No entrelazado
Modos MAC				
Modo	**Resolución**	**Frec. H (kHz)**	**Frec. V (Hz)**	**Observación**
VGA	640 x 480 a 67 Hz	35,0	67	No entrelazado
SVGA	832 x 624 a 75 Hz	49,7	75	No entrelazado
SVGA	152 x 870 a 75 Hz	68,7	75	No entrelazado
Modos MAC				
Modo	**Resolución**	**Frec. H (kHz)**	**Frec. V (Hz)**	**Observación**
SVGA	1280 x 1024 a 70 Hz	74,4	70	No entrelazado

El monitor LCD dispone solo de modos no entrelazados sin parpadeo.

Modelos UVM-3200 / UVM-4200

Modos VESA				
Modo	**Resolución**	**Frec. H (kHz)**	**Frec. V (Hz)**	**Observación**
VGA	640 x 480 a 60 Hz	31,5	60	No entrelazado
VGA	640 x 480 a 72 Hz	37,9	72	No entrelazado
VGA	640 x 480 a 75 Hz	37,5	75	No entrelazado
SVGA	800 x 600 a 56 Hz	35,2	56	No entrelazado
SVGA	800 x 600 a 60 Hz	37,9	60	No entrelazado
SVGA	800 x 600 a 72 Hz	48,1	72	No entrelazado
SVGA	800 x 600 a 75 Hz	46,9	75	No entrelazado
XGA	1024 x 768 a 60 Hz	48,4	60	No entrelazado
XGA	1024 x 768 a 70 Hz	56,5	70	No entrelazado
XGA	1024 x 768 a 75 Hz	60,0	75	No entrelazado
SXGA	1152 x 864 a 75 Hz	67,5	75	No entrelazado
SXGA	1280 x 960 a 60 Hz	60,0	60	No entrelazado
SXGA	1280 x 1024 a 60 Hz	64,0	60	No entrelazado
SXGA	1280 x 1024 a 75 Hz	80,0	75	No entrelazado
HD	1366 x 768 a 60 Hz	47,7	60	No entrelazado
WXGA+	1440 x 900 a 60 Hz	55,9	60	No entrelazado

WSXGA+	1680 x 1050 a 60 Hz	65,3	60	No entrelazado
FHD	1920 x 1080 a 60 Hz	67,5	60	No entrelazado
Modos IBM				
Modo	**Resolución**	**Frec. H (kHz)**	**Frec. V (Hz)**	**Observación**
EGA	640 x 350 a 70 Hz	31,5	70	No entrelazado
DOS	720 x 400 a 70 Hz	31,3	70	No entrelazado
Modos MAC				
Modo	**Resolución**	**Frec. H (kHz)**	**Frec. V (Hz)**	**Observación**
VGA	640 x 480 a 67 Hz	35,0	67	No entrelazado
SVGA	832 x 624 a 75 Hz	49,7	75	No entrelazado
SVGA	152 x 870 a 75 Hz	68,7	75	No entrelazado
Modos MAC				
Modo	**Resolución**	**Frec. H (kHz)**	**Frec. V (Hz)**	**Observación**
SVGA	1280 x 1024 a 70 Hz	74,4	70	No entrelazado

El monitor LCD dispone solo de modos no entrelazados sin parpadeo.

FR

Sommaire

Mises en garde importantes 1

Introduction 2

Fonctionnalités 2

Connexions 3

Commandes du panneau avant 3

Panneau avant (Modèle TVM-1700/TVM-1900) 3

Télécommande 4

Modification d'un paramètre du moniteur 5

Touches de raccourci 5

Procédure de réglage 5

Fonction d'affichage à l'écran 6

Menu VGA (VGA / HDMI / DVI) 6

Menu Caméra (CAM1 / CAM2 / S-Video) 8

Tableau PIP 10

Diagnostic automatique 10

Retrait du support du moniteur (tous les modèles) 11

Fixation du support du moniteur 11

Dépannage 11

Spécifications 12

Modèles UVM-2600 / UVM-3200 12

Modèle UVM-4200 13

Valeurs temporelles prédéfinies en usine 15

Modèle UVM-2600 15

Modèles UVM-3200 / UVM-4200 16

Mises en garde importantes

1. **Précautions d'installation** :
   - N'obstruez pas les orifices d'aération.
   - Assurez-vous que le moniteur est installé dans un endroit correctement aéré pour éviter toute surchauffe de l'appareil.
   - N'utilisez que les accessoires spécifiés par le fabricant ou ceux vendus avec l'appareil.
   - Evitez de placer et de faire fonctionner le moniteur dans les environnements suivants : températures extrêmes, chaudes ou froides ; forte humidité ; lumière directe du soleil ; endroits excessivement poussiéreux ; à proximité de tout autre équipement générant un champ magnétique puissant
2. **Eau et humidité** : n'utilisez pas cet appareil à proximité de l'eau. Pour réduire les risques d'incendie ou d'électrocution, n'exposez pas l'appareil à la pluie ou à l'humidité.
3. **Protection des cordons d'alimentation** : les cordons d'alimentation doivent être placés dans un endroit où ils ne risquent pas d'être piétinés ou coincés. Vérifiez avec un soin particulier l'emplacement des cordons et des fiches, des prises de courant et du point de sortie de l'appareil.
4. **Précautions d'installation** : ne touchez pas l'écran avec vos doigts. Les huiles sécrétées par votre peau peuvent laisser des marques à la surface de l'écran. Ces marques sont difficiles à nettoyer et peuvent endommager l'écran irrémédiablement. N'exercez pas de pression sur l'écran LCD.

5. **Nettoyage** : ne nettoyez l'appareil qu'avec un chiffon sec.
6. **Entretien** : n'essayez pas de réparer cet appareil vous-même. En ouvrant ou en retirant les caches de l'appareil, vous vous exposez à des risques d'électrocution et autres dangers. L'entretien doit être effectué par du personnel qualifié.
7. **Foudre** : pour une protection optimale en cas d'orage ou lorsque l'appareil reste inutilisé pendant une période prolongée, débranchez-le de la prise murale et déconnectez le câblage. L'appareil sera ainsi protégé contre la foudre et les surtensions.
8. **Prise secteur** (2 broches/3 broches) :
    - Ne retirez pas la connexion à la terre de la prise d'alimentation/secteur.
    - N'oubliez pas de débrancher le moniteur de sa source d'alimentation dans les cas suivants : le moniteur va rester inutilisé pendant une période prolongée, le cordon d'alimentation ou la fiche est endommagé(e) ou le boîtier du moniteur est endommagé.

ATTENTION : n'essayez pas de démonter cet appareil. Toute tentative de démontage ou de retrait du boîtier de protection de cet appareil entraîne une annulation de la garantie et peut également engendrer de graves blessures.

Introduction

Dans ce manuel est expliqué comment correctement installer, faire fonctionner et obtenir les meilleures performances de votre moniteur. Veuillez lire attentivement ce manuel d'utilisation avant d'installer votre moniteur, puis le conserver à portée de main afin de pouvoir le consulter rapidement.

Tout d'abord, vérifiez le contenu de la caisse d'après la liste suivante :

- Moniteur LCD
- Cordon d'alimentation
- Adaptateur c.a.
- Manuel d'utilisation

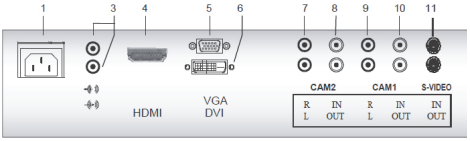
Si des éléments sont endommagés ou manquants, veuillez contacter votre revendeur. Veuillez conserver la caisse et les matériaux d'emballage afin d'entreposer ou de transporter adéquatement votre moniteur.

Fonctionnalités

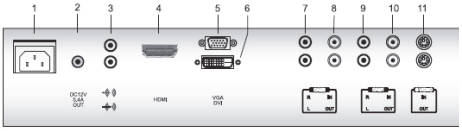
- Pratique et convivial, l'affichage à l'écran permet de régler facilement et précisément la taille, la position et la couleur de l'écran.
- Le moniteur est conforme à la spécification DDC (Display Data Channel) VESA pour la compatibilité Plug and Play. Des microcircuits avancés permettent une installation et une configuration rapides et sans efforts.
- Le moniteur est doté de fonctions Advanced Color Controls qui permettent un réglage fin en fonction de vos goûts personnels ou des besoins de l'application. Utilisez les commandes à l'écran pour régler la température des couleurs.
- Appuyez sur le bouton Menu et activez le menu Self-Diagnosis (Diagnostic automatique) pour déterminer si votre moniteur fonctionne normalement, ne reçoit pas de signal ou reçoit un signal qui est en dehors de la plage de balayage.

Connexions

UVM-2600 / UVM-3200:



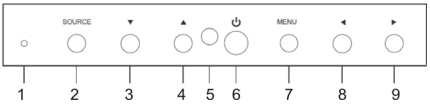
UVM-4200:



1. Entrée CA
2. 12 Vcc/0.4 A sortie (Puissance de sortie pour la caméra et alarme, etc)
4. HDMI
   Entrée signal HDMI
5. VGA
   Entrée signal RGB
6. DVI
   Entrée signal DVI-D
7. CAM2 R/L
   Entrée signal audio gauche et droite pour CAM2
8. CAM2 IN/OUT
   Entrée et sortie signal composite pour CAM2
9. CAM1 R/L
   Entrée signal audio gauche et droite pour CAM1
10. CAM1 IN/OUT
    Entrée et sortie signal composite pour CAM1
11. S-VIDEO IN/OUT
    Entrée et sortie signal séparé.

Commandes du panneau avant

Panneau avant (Modèle TVM-1700/TVM-1900)



1 **Indicateur d'alimentation**

2 **SOURCE (*)**
Permet de choisir parmi différentes sources d'entrée. Appuyez sur la flèche Haut ou Bas pour parcourir les sources disponibles, et Gauche ou Droite pour confirmer votre choix.

3 ▼ **Flèche Bas**
Permet de parcourir verticalement le menu OSD (On-Screen Display).

4 ▲ **Flèche Haut (*)**
Principale fonction : règle automatiquement l'affichage sur le réglage optimal. (mode VGA uniquement)

Fonction secondaire: permet de parcourir verticalement le menu OSD.

5. **Fenêtre capteur IR**

6 **ALIMENTATION**
Permet de mettre le moniteur sous et hors tension.

7 **MENU**
Active la fenêtre d'affichage à l'écran. Ferme la fenêtre d'affichage à l'écran, et passe du sous-menu au menu principal dans la fenêtre d'affichage à l'écran.

8 ◀ **Flèche Gauche (*)**
Principale fonction : permet de diminuer le volume.

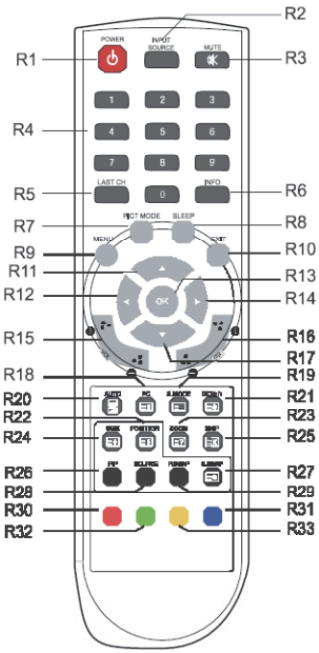
Fonction secondaire : permet de déplacer vers la gauche le curseur dans la fenêtre d'affichage à l'écran et de réduire la valeur d'un menu sélectionné.

9 ▶ **Flèche Droite (*)**
Principale fonction : permet d'augmenter le volume.

Fonction secondaire: permet de déplacer vers la droite le curseur dans la fenêtre d'affichage à l'écran et d'augmenter la valeur d'un menu sélectionné.

(*) = touche de raccourci

Télécommande



R1 POWER
Permet d'activer le moniteur depuis le mode veille et de l'éteindre en mode veille.

R2 INPUT SOURCE
Permet de choisir la source du signal parmi les multiples sources d'entrée.

R3 MUTE
Permet de brancher et de couper le son.

R4 Touche numérique
Non utilisée. R5 LAST CH
Non utilisée. R6 INFO
Affichage des informations. R7 PICT MODE
Rappel de vos paramètres d'image préférés.

R8 SLEEP
Permet de régler la minuterie de sommeil.

R9 MENU
Affiche du menu principal.

R10 EXIT
Ferme la fenêtre d'affichage à l'écran, et passe du sous-menu au menu principal dans la fenêtre d'affichage à l'écran.

R11 / R17 Touche HAUT/BAS ▲ / ▼
Appuyez sur le bouton HAUT/BAS pour accéder au menu Fonction.

R12 / R14 Bouton GAUCHE/DROITE ◀ / ▶
Appuyez sur le bouton GAUCHE/DROITE pour régler le volume.

R13 OK
Permet de sélectionner des articles du menu. R15 VOL +/-
Permet de régler le niveau sonore.

R16 PR +/-
Non utilisée.

R18 PC
Permet de sélectionner directement le mode PC.

R19 S.MODE
Permet de choisir un mode sonore prédéfini différent ou votre son personnalisé.

R20 AUTO
Permet de choisir automatiquement la position horizontale et la position verticale appropriées, ainsi que la taille de l'image à l'écran. (en mode PC uniquement)

R21
Non utilisée.

R22 POSITION
Permet de sélectionner la position de l'affichage d'incrustation d'image.

R23 ZOOM
Permet de sélectionner le format de l'écran (en mode CAM/HDMI uniquement).

R24 SIZE
Permet de sélectionner la taille de l'affichage d'incrustation d'image.

R25 SKIP
Non utilisée.

R26 PIP
Permet d'activer ou d'annuler la fonction PIP.

R27 S. SWAP
Permet de changer la source sonore de l'affichage principal ou secondaire.

R28 SOURCE
Permet de sélectionner la source du signal de l'affichage secondaire.

R29 P. SWAP
Permet de changer l'image de l'affichage principal ou secondaire.

R30, R31, R32, R33
Non utilisées.

Insertion des piles dans la télécommande

Ouvrez le compartiment des piles de la télécommande. Insérez les piles (deux piles de 1,5 V de type R03 ou AAA). Assurez-vous que la polarité des piles correspond aux (+) et (-) indiqués dans le compartiment.

Remarque : pour éviter tout dommage suite à une éventuelle fuite des piles, retirez-les si vous ne prévoyez pas d'utiliser la télécommande pendant une longue période de temps.

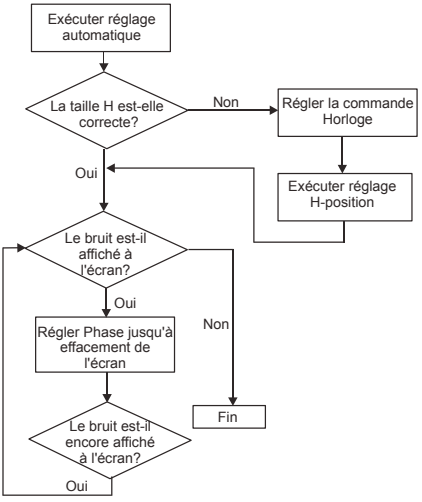
Modification d'un paramètre du moniteur

1. Appuyez sur le bouton **MENU** sur le panneau avant pour afficher l'écran du menu OSD.
2. Servez-vous des boutons Gauche-Droite pour sélectionner le menu.
3. Utilisez le bouton Bas pour sélectionner les sous-menus.
4. Utilisez les boutons Haut-Bas pour sélectionner la fonction d'un sous-menu.
5. Appuyez sur le bouton **SOURCE**, puis apportez les modifications voulues à l'aide des boutons gauche-droite.
6. Pour quitter, appuyez sur **MENU**.

Touches de raccourci

SOURCE	Permet de sélectionner successivement un signal. VGA - HDMI - CAM.
▲	Lorsqu'il n'y a pas d'affichage à l'écran, appuyez sur le bouton ▲ (UP/AUTO) pour appliquer les performances d'affichage les plus adaptées au mode actuel.
◀ ▶	En l'absence d'affichage à l'écran, vous pouvez régler directement le volume.

Procédure de réglage

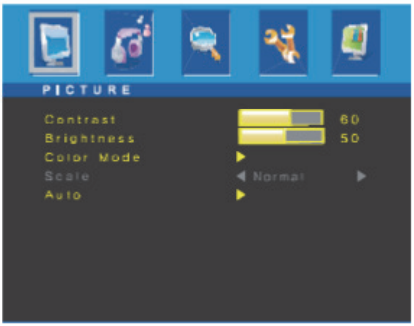


Fonction d'affichage à l'écran

Le moniteur se configure à l'aide des menus et sous-menus OSD (affichage à l'écran). Les modifications sont immédiatement enregistrées et implémentées.

Menu VGA (VGA / HDMI / DVI)

• Image



1. **Contrast (Contraste)**
   Permet de régler le contraste de l'image, la différence entre les zones claires et obscures sur l'écran.
2. **Brightness (Luminosité)**
   Permet de régler la luminosité de l'écran.
3. **Color Mode (Mode couleur)**
   Permet de choisir une température des couleurs prédéfinie différente ou de définir vos paramètres chromatiques personnalisés. (Normal/Warm (Chaud)/Cool (Froid)/User (Utilisateur))
4. **Scale (Echelle)**
   Permet de choisir la taille de l'écran (En mode HDMI uniquement)
5. **Auto**
   Permet de choisir automatiquement la position horizontale et la position verticale appropriées, ainsi que la taille de l'image à l'écran. (En mode VGA uniquement)

• Son

1. **Bass (Graves)**
   Lorsque vous avez choisi le mode utilisateur, permet de régler le son des graves.
2. **Treble (Aigus)**
   Lorsque vous avez choisi le mode utilisateur, permet de régler le son des aigus.
3. **Balance**
   Permet de régler l'équilibre des sons des haut-parleurs gauche et droit.
4. **MTS**
   Non utilisé.
5. **Sound Mode (Mode son)**
   Permet de choisir un mode sonore prédéfini différent ou votre son personnalisé. (Standard/Movie (Film)/Music (Musique)/ User (Utilisateur)).

• Géometrie

1. **H-Position (Position H)**
   Permet de régler horizontalement (gauche ou droite) la position de l'affichage.
2. **V-Position (Position V)**
   Permet de régler verticalement (haut ou bas) la position de l'affichage.
3. **Clock (Horloge)**
   Permet de régler la largeur (dimension horizontale) de l'image à l'écran.
4. **Phase**
   Permet de supprimer le bruit horizontal et d'éclaircir ou de rendre plus nette l'image des caractères.

• Système

1. **Sleep Timer (Minuterie sommeil)**
   Permet de sélectionner le moment d'éteindre le moniteur. (Off (Arrêt)/15/30/45/60 minutes)
2. **Language (Langue)**
   Permet de sélectionner la langue de l'affichage à l'écran (Anglais/Allemand).
3. **OSD H-Position (Position H OSD)**
   Permet de régler horizontalement (gauche ou droite) la position de l'affichage à l'écran.
4. **OSD V-Position (Position V OSD)**
   Permet de régler verticalement (haut ou bas) la position de l'affichage à l'écran.
5. **OSD Timeout (Délai d'expiration OSD)**
   Permet de régler l'affichage du menu à l'écran. (5 à 60 secondes).
6. **OSD Transparency (Transparence OSD)**
   Permet de régler la transparence de l'affichage à l'écran.
7. **Information (Informations)**
   Indique le statut des paramètres d'affichage actuels.
8. **Memory Recall (Rappel mémoire)**
   Rétablit les paramètres d'affichage prédéfinis en usine de l'écran.

• PIP (Incrustation d'image)

1. **Multi Window (Fenêtre multiple)**
   Permet d'activer ou d'annuler la fonction PIP.
2. **Sub Source (Source secondaire)**
   Permet de sélectionner la source d'entrée de l'écran PIP (CAM1/CAM2/SVIDEO).
3. **Size (Taille)**
   Permet de sélectionner la taille de l'affichage PIP (Small (Petit)/Middle (Moyen)/Large (Grand)/Double 1/Double 2).
4. **Position**
   Permet de régler la position de l'affichage PIP (R-Up (D-Haut)/R-Down (D-Bas)/L-Down (G-Bas)/L-Up (G-Haut)).
5. **Border Color (Couleur des bordures)**
   Permet de sélectionner la couleur des bordures de l'affichage PIP (Black (Noir)/Blue (Bleu)).
6. **Sound Swap (Inversion son)**
   Permet de sélectionner la fonction

d'inversion du son (Main (Principal)/Sub (Secondaire)).

7. **Picture Swap (Inversion image)**
   Permet de modifier l'image principale et les images secondaires de l'incrustation d'image.

Menu Caméra (CAM1 / CAM2 / S-Video)

• Image

1. **Contrast (Contraste)**
   Permet de régler le contraste de l'image, la différence entre les zones claires et obscures sur l'écran.
2. **Brightness (Luminosité)**
   Permet de régler la luminosité de l'écran.
3. **Tint (Tinte)**
   Permet de régler la teinte de l'image.
4. **Color (Couleur)**
   Permet de régler la couleur de l'image.
5. **Sharpness (Netteté)**
   Permet de régler la qualité d'image de l'affichage (si le moniteur peut affiner les images).
6. **Color Ton (Ton couleur)**
   Permet de choisir une température des couleurs prédéfinie différente ou de définir vos paramètres chromatiques personnalisés (Normal/Warm (Chaud)/Cool (Froid)).
7. **Picture Mode (Mode image)**
   Permet de sélectionner le mode d'image (Standard/Movie (Film)/Dynamic (Dynamique)/User (Utilisateur)).
8. **Screen Format (Format de l'écran)**
   Permet de sélectionner le rapport d'aspect (Full (Intégral)/Zoom1/ Zoom2/ Subtitle
   (Sous-titrage)/ 4:3/ panorama).

• Son

1. **Bass (Graves)**
   Lorsque vous avez choisi le mode utilisateur, permet de régler le son des graves.
2. **Treble (Aigus)**
   Lorsque vous avez choisi le mode utilisateur, permet de régler le son des aigus.
3. **Balance**
   Permet de régler l'équilibre des sons des haut-parleurs gauche et droit.
4. **MTS**
   Non utilisé.
5. **Sound Mode (Mode son)**
   Permet de choisir un mode sonore prédéfini différent ou votre son personnalisé. (Standard/Movie (Film)/Music (Musique)/
   User (Utilisateur))

• Fonction

1. **3D NR**
   Permet de réduire le bruit dans l'image dû à une mauvaise réception ou à une qualité d'image médiocre (Off (Arrêt)/Low (Faible)/Middle (Moyen)/High (Haut)).
2. **MADi**
   Permet amélioration automatique de l'image par moteur chromatique avancé (2D/3D).
3. **H-Size (Taille H)**
   Permet de régler la largeur (dimension horizontale) de l'image à l'écran.
4. **V-Size (Taille V)**
   Permet de régler la hauteur (dimension verticale) de l'image à l'écran.
5. **H-Position (Position H)**
   Permet de régler horizontalement (gauche ou droite) la position de l'affichage.
6. **V-Position (Position V)**
   Permet de régler verticalement (haut ou bas) la position de l'affichage.

• Système

1. **Sleep Timer (Minuterie sommeil)**
   Permet de sélectionner le moment d'éteindre le moniteur. (Off (Arrêt)/15/30/45/60 minutes)
2. **Language (Langue)**
   Permet de sélectionner la langue de l'affichage à l'écran. (Anglais/Allemand)
3. **OSD H-Position (Position H OSD)**
   Permet de régler horizontalement (gauche ou droite) la position de l'affichage à l'écran.
4. **OSD V-Position (Position V OSD)**
   Permet de régler verticalement (haut ou bas) la position de l'affichage à l'écran.
5. **OSD Time out (Délai d'expiration OSD)**
   Permet de régler l'affichage du menu OSD. (5 à 60 secondes)
6. **OSD Transparency (Transparence OSD)**
   Permet de régler la transparence de l'affichage à l'écran.
7. **Information (Informations)**
   Indique le statut des paramètres d'affichage actuels.
8. **Memory Recall (Rappel mémoire)**
   Rétablit les paramètres d'affichage prédéfinis en usine de l'écran.

• PIP (Incrustation d’image

1. **Multi Window (Fenêtre multiple)**
   Permet d’activer ou d’annuler la fonction PIP.
2. **Sub Source (Source secondaire)**
   Permet de sélectionner la source d’entrée de l’écran PIP. (VGA/HDMI/DVI)
3. **Size (Taille)**
   Permet de sélectionner la taille de l’affichage PIP (SMALL (PETIT)/MIDDLE (MOYEN)/LARGE (GRAND)/DOUBLE 1/DOUBLE 2)
4. **Position**
   Permet de régler la position de l’affichage PIP. (R-UP (D-Haut)/R-DOWN (D-Bas)/L-DOWN (G-Bas)/L-UP (G-Haut))
5. **Border Color (Couleur des bordures)**
   Permet de sélectionner la couleur des bordures de l’affichage PIP. (Black (Noir)/Blue (Bleu))
6. **Sound Swap (Inversion son)**

Tableau PIP

	Principal					
SUB	**VGA**	**HDMI**	**DVI**	**CAM 1**	**CAM 1**	**S-Video**
VGA		X	X			
HDMI	X		X	□	□	□
DVI				□	□	□
CAM1	□	□	□		X	X
CAM2	□	□	□	X		X
S-Video	□	□	□	X	X	

X = Pas pris en charge
□ = Pris en charge

Diagnostic automatique

En l’absence d’image, l’écran Self-Diagnosis (Diagnostic automatique) s’affiche. La fonction de diagnostic automatique vérifie si le statut de l’écran du moniteur est No Signal (Pas de signal), Out of range (hors de portée) ou None Support (Aucune prise en charge).

NO SIGNAL

L’écran No Signal s’affiche lorsque le connecteur du signal D-Sub est branché, mais que le moniteur est en mode DPMS.

OUT OF RANGE

L’écran Out of Range s’affiche lorsque la fréquence appliquée est au-dessous ou au-dessus de la plage normale.

Plage normale (Mode non entrelacé uniquement) :

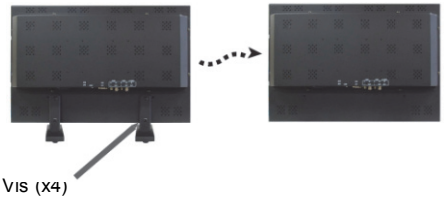
H : 30 à 80 kHz
V : 56 à 77 Hz

ANALOG CHECK CABLE

Vérifiez que l’écran Câble s’affiche lorsque le câble du signal analogique est débranché.

Retrait du support du moniteur (tous les modèles)

1. Mettez le moniteur hors tension, et débranchez le cordon d'alimentation.
2. Placez un coussin ou un linge souple sur le sol, et posez le moniteur dessus, la façade tournée vers le sol.
3. Détachez le capot arrière du support du moniteur à l'aide d'un tournevis.
4. Retirez les six vis reliant le support au corps du moniteur.



Vis (x4)

Fixation du support du moniteur

Serrez les vis aux endroits indiqués par les flèches représentées sur les figures ci-dessus. Voir les illustrations ci-dessous.

Support du moniteur fixé ici

Face du bras du support du moniteur

La surface d'installation du moniteur est compatible avec d'autres types de supports conformes VESA.

Spécifications du support VESA :

Modèle	Spécifications
UVM-2600	**Norme VESA** : 100 x 100 mm et 200 x 100 mm (3,94 x 3,94" et 7,87 x 3,94") **Filetage de vis** : vis M4 **Longueur** : 8 mm
UVM-3200	**Norme VESA** : 200 x 200 mm et 400 x 200 mm (7,87 x 7,87" et 15,75 x 7,87") **Filetage de vis** : vis M5 **Longueur** : 10 mm
UVM-4200	**Norme VESA** : 200 x 200 mm et 400 x 200 mm (7,87 x 7,87" et 15,75 x 7,87") **Filetage de vis** : vis M5 **Longueur** : 10 mm

Dépannage

Symptôme	Vérifier
Image vacillante	Régler **Clock** (Horloge) pour définir la position de l'écran et régler soigneusement la valeur de l'horloge jusqu'à ce que le bruit disparaisse de l'écran.
Pas d'image	Vérifier si le bouton d'alimentation et le bouton d'alimentation de l'ordinateur se trouvent dans la position On (Marche) Vérifier si le câble de transmission du signal est correctement branché sur la carte vidéo. Vérifier si les broches du sous-connecteur D ne sont pas pliées. Vérifier si l'ordinateur est en mode d'économie d'énergie.
Témoin d'alimentation éteint	Vérifier si le bouton d'alimentation se trouve dans la position ON (Marche). Vérifier si le cordon d'alimentation est correctement branché.
Image instable	Vérifier si le câble de transmission du signal convient à la carte vidéo.

Symptôme	Vérifier
Image décentrée, trop petite ou trop grande	Régler **Clock** (Horloge) ou **H&V Center** (Centre H&V) pour obtenir l'image appropriée.
L'image saute ou un motif ondulé est présent dans l'image	Tenir éloignés du moniteur les appareils pouvant provoquer des interférences électriques. Voir les informations relatives à la FCC sur la couverture du manuel.
L'image est floue	Régler le **Contrast** (Contraste) et la **Brightness** (luminosité).
Son faible	Régler le volume sur le menu OSD. Régler le volume de la carte son de l'ordinateur.
Impossible de voir l'écran VIDEO	Vérifier si le mode PICTURE (Image) a été défini. Vérifier si la borne vidéo est correctement connectée.
Pas de signal vidéo	Vérifier si le câble vidéo est correctement branché sur l'ordinateur et réglé sur **Functions** (Fonctions) dans le menu OSD Picture.
Couleur médiocre dans la vidéo	Régler les valeurs **Color** (Couleur) ou **Tint** (Teinte) sur le menu OSD Picture.
Image granuleuse dans la vidéo	Régler la **Sharpness** (Netteté) sur le menu OSD Picture.

Spécifications

Modèles UVM-2600 / UVM-3200

Eléments		Modèle UVM-2600	Modèle UVM-3200
Panneau	Taille de l'écran	26" (66 cm)	32" (81,3 cm)
	Pas pixel	0,4215 x 0,4215 mm	0,36375 x 0,36375 mm
	Angle d'affichage (H/V)	178°/178°	178°/178°
	Ratio de contraste	3000:1 (typ)	5000:1 (typ)
	Temps de réponse	6,5 ms (G-to-G/Gris à gris)	6,5 ms (G-to-G/Gris à gris)
	Luminosité	450 cd/m² (typ)	450 cd/m² (typ)
	Résolution recommandée	1366 x 768 sur 60 Hz	1920 x 1080 sur 60 Hz
Audio	Puissance haut-parleur	5 W x 2	5 W x 2
	Haut-parleurs	Intégrés	Intégrés
	Fonctions sonores	G/D stéréo	G/D stéréo
Interface	Entrée VGA (D-Sub 15 broches)	1	1
	Entrée DVI	1	1
	Entrée HDMI	1	1
	Entrée/sortie CAM	2/2	2/2

Eléments		Modèle UVM-2600	Modèle UVM-3200
	Entrée audio (type RCA)	2	2
	Entrée/sortie S-Video	1/1	1/1
	Entrée stéréo PC	Oui	Oui
	Sortie casque	Oui	Oui
Emetteur	Télécommande	Oui	Oui
Courant	Consommation	< 100 W	< 100 W
	Source	100 à 240 V CA	100 à 240 V CA
Fonction spécifique	Fonction affichage multiple	PIP/POP/PBP	PIP/POP/PBP
	Type de filtre	Filtre-peigne 3D, désentrelacement	Filtre-peigne 3D, désentrelacement
Dimensions	L x H x P (sans le support)	633 x 399 x 104 mm 24,92 x 15,09 x 4,09"	766 x 476 x 106 mm 30,16 x 18,74 x 4,17"
	L x H x P (avec le support)	633 x 447 x 230 mm 24,92 x 17,60 x 9,06"	766 x 522 x 230 mm 30,16 x 20,55 x 9,06"
	L x H x P (caisse)	710 x 554 x 293 mm 27,80 x 21,81 x 11,54"	877 x 657 x 293 mm 34,53 x 25,87 x 11,54"
Poids	Net (sans le support)	11.4 kg	17 kg
	Net (avec le support)	14 kg	19,5 kg
	Brut (caisse)	17,7 kg	23 kg
Support VESA Spécifications Schémas des trous	Norme VESA	100 x 100 mm et 200 x 100 mm (3,94 x 3,94" et 7,87 x 3,94")	200 x 200 mm et 400 x 200 mm (7,87 x 15,75" et 15,75 x 7,87")
	Dimension vis écartement	Vis M4	Vis M5
	Longueur	8 mm	8 mm
Température de service	de 0 à 40 °C		

Les spécifications peuvent être modifiées sans préavis.

Il se peut que certains pixels du panneau soient défectueux (légèrement clairs ou foncés, etc.) en raison d'une caractéristique du panneau. Votre appareil proprement dit n'est toutefois pas défectueux.

Modèle UVM-4200

Eléments		Modèle UVM-4200
Panneau	Taille de l'écran	42" (106,7 cm)
	Pas pixel	0,4845 x 0,4845 mm
	Angle d'affichage (H/V)	178°/178°
	Ratio de contraste	1500:1 (typ)
	Temps de réponse	5 ms

Eléments		Modèle UVM-4200
	Luminosité	500 cd/m² (typ)
	Résolution recommandée	1920 x 1080 sur 60 Hz
Audio	Puissance haut-parleur	5 W x 2
	Haut-parleurs	Intégrés
	Fonctions sonores	G/D stéréo
Interface	Entrée VGA (D-Sub 15 broches)	1
	Entrée DVI	1
	Entrée HDMI	1
	Entrée/sortie CAM	2/2
	Entrée audio (type RCA)	2
	Entrée/sortie S-Video	1/1
	Entrée stéréo PC	Oui
	Sortie casque	Oui
	12 VCC sortie	Oui
Emetteur	Télécommande	Oui
Courant	Consommation	< 180 W
	Source	100 à 240 V CA
Fonction spécifique	Fonction affichage multiple	PIP/POP/PBP
	Type de filtre	Filtre-peigne 3D, désentrelacement
Dimensions	L x H x P (sans le support)	992 x 602 x 114 mm 39,06 x 23,70 x 4,49"
	L x H x P (avec le support)	992 x 649 x 270 mm 39,06 x 25,55 x 10,63"
	L x H x P (caisse)	1095 x 765 x 343 mm 43,11 x 30,12 x 13,50"
Poids	Net (sans le support)	29,5 kg
	Net (avec le support)	31,7 kg
	Brut (caisse)	35,7 kg
Support VESA Spécifications Schémas des trous	Norme VESA	200 x 200 mm et 400 x 200 mm (7,87 x 7,87" et 15,75 x 7,87")
	Dimension vis écartement	Vis M4
	Longueur	8 mm
Température de service	de 0 à 40 °C	

Les spécifications peuvent être modifiées sans préavis.

Il se peut que certains pixels du panneau soient défectueux (légèrement clairs ou foncés, etc.) en raison d'une caractéristique du panneau. Votre appareil proprement dit n'est toutefois pas défectueux.

Valeurs temporelles prédéfinies en usine

Modèle UVM-2600

Modes VESA				
Mode	**Résolution**	**Fréq. H (kHz)**	**Fréq. V (Hz)**	**Remarque**
VGA	640 x 480 sur 60 Hz	31,5	60	Sans entrelacement
VGA	640 x 480 sur 72 Hz	37,9	72	Sans entrelacement
VGA	640 x 480 sur 75 Hz	37,5	75	Sans entrelacement
SVGA	800 x 600 sur 56 Hz	35,2	56	Sans entrelacement
SVGA	800 x 600 sur 60 Hz	37,9	60	Sans entrelacement
SVGA	800 x 600 sur 72 Hz	48,1	72	Sans entrelacement
SVGA	800 x 600 sur 75 Hz	46,9	75	Sans entrelacement
XGA	1024 x 768 sur 60 Hz	48,4	60	Sans entrelacement
XGA	1024 x 768 sur 70 Hz	56,5	70	Sans entrelacement
XGA	1024 x 768 sur 75 Hz	60,0	75	Sans entrelacement
SXGA	1152 x 864 sur 75 Hz	67,5	75	Sans entrelacement
SXGA	1280 x 960 sur 60 Hz	60,0	60	Sans entrelacement
SXGA	1280 x 1024 sur 60 Hz	64,0	60	Sans entrelacement
SXGA	1280 x 1024 sur 75 Hz	80,0	75	Sans entrelacement
HD	1366 x 768 sur 60 Hz	47,7	60	Sans entrelacement
Modes IBM				
Mode	**Résolution**	**Fréq. H (kHz)**	**Fréq. V (Hz)**	**Remarque**
EGA	640 x 350 sur 70 Hz	31,5	70	Sans entrelacement
DOS	720 x 400 sur 70 Hz	31,3	70	Sans entrelacement
Modes MAC				
Mode	**Résolution**	**Fréq. H (kHz)**	**Fréq. V (Hz)**	**Remarque**
VGA	640 x 480 sur 67 Hz	35,0	67	Sans entrelacement
SVGA	832 x 624 sur 75 Hz	49,7	75	Sans entrelacement
SVGA	152 x 870 sur 75 Hz	68,7	75	Sans entrelacement
Modes MAC				
Mode	**Résolution**	**Fréq. H (kHz)**	**Fréq. V (Hz)**	**Remarque**
SVGA	1280 x 1024 sur 70 Hz	74,4	70	Sans entrelacement

Le moniteur LCD comporte uniquement des modes non entrelacés sans scintillement.

Modèles UVM-3200 / UVM-4200

Modes VESA				
Mode	**Résolution**	**Fréq. H (kHz)**	**Fréq. V (Hz)**	**Remarque**
VGA	640 x 480 sur 60 Hz	31,5	60	Sans entrelacement
VGA	640 x 480 sur 72 Hz	37,9	72	Sans entrelacement
VGA	640 x 480 sur 75 Hz	37,5	75	Sans entrelacement
SVGA	800 x 600 sur 56 Hz	35,2	56	Sans entrelacement
SVGA	800 x 600 sur 60 Hz	37,9	60	Sans entrelacement
SVGA	800 x 600 sur 72 Hz	48,1	72	Sans entrelacement
SVGA	800 x 600 sur 75 Hz	46,9	75	Sans entrelacement
XGA	1024 x 768 sur 60 Hz	48,4	60	Sans entrelacement
XGA	1024 x 768 sur 70 Hz	56,5	70	Sans entrelacement
XGA	1024 x 768 sur 75 Hz	60,0	75	Sans entrelacement
SXGA	1152 x 864 sur 75 Hz	67,5	75	Sans entrelacement
SXGA	1280 x 960 sur 60 Hz	60,0	60	Sans entrelacement
SXGA	1280 x 1024 sur 60 Hz	64,0	60	Sans entrelacement
SXGA	1280 x 1024 sur 75 Hz	80,0	75	Sans entrelacement
HD	1366 x 768 sur 60 Hz	47,7	60	Sans entrelacement
WXGA+	1440 x 900 sur 60 Hz	55,9	60	Sans entrelacement
WSXGA+	1680 x 1050 sur 60 Hz	65,3	60	Sans entrelacement
FHD	1920 x 1080 sur 60 Hz	67,5	60	Sans entrelacement
Modes IBM				
Mode	**Résolution**	**Fréq. H (kHz)**	**Fréq. V (Hz)**	**Remarque**
EGA	640 x 350 sur 70 Hz	31,5	70	Sans entrelacement
DOS	720 x 400 sur 70 Hz	31,3	70	Sans entrelacement
Modes MAC				
Mode	**Résolution**	**Fréq. H (kHz)**	**Fréq. V (Hz)**	**Remarque**
VGA	640 x 480 sur 67 Hz	35,0	67	Sans entrelacement
SVGA	832 x 624 sur 75 Hz	49,7	75	Sans entrelacement
SVGA	152 x 870 sur 75 Hz	68,7	75	Sans entrelacement
Modes MAC				
Mode	**Résolution**	**Fréq. H (kHz)**	**Fréq. V (Hz)**	**Remarque**
SVGA	1280 x 1024 sur 70 Hz	74,4	70	Sans entrelacement

Le moniteur LCD comporte uniquement des modes non entrelacés sans scintillement.

IT

Índice

Precauzioni importanti 1

Introduzione 2

Caratteristiche 2

Collegamenti 2

Controlli del pannello frontale 3
Pannello di controllo (modello TVM-1700/TVM-1900) 3

Modifica di un parametro del monitor 5
Tasti rapidi 5

Procedura di regolazione 5

Funzione OSD 5
Menu VGA (VGA / HDMI / DVI) 5
Menu CAM (CAM1 / CAM2 / S-Video) 7

Tabella PIP 10

Autodiagnostica 10

Rimozione del supporto del monitor (tutti i modelli) 10

Fixar a base do monitor 10

Risoluzione dei problem 11

Specifiche tecnich 12
Modelli UVM-2600 / UVM-3200 12
Modello UVM-4200 13

Temporizzazioni predefinite 15
Modello UVM-2600 15
Modelli UVM-3200/UVM-4200 16

Precauzioni importanti

1. **Precauzioni di installazione**:
   - Non bloccare i fori di ventilazione.
   - Verificare sempre che il monitor sia collocato in un'area ben ventilata per prevenire il surriscaldamento dell'apparecchiatura.
   - Utilizzare solo accessori specificati dal produttore o acquistati insieme al prodotto.
   - Non utilizzare o collocare il monitor in ambienti con le seguenti caratteristiche: temperature estreme (alte o basse); umidità elevata; luce del sole diretta; presenza di polvere eccessiva; presenza nelle immediate vicinanze di apparecchiature che generano forti campi magnetici
2. **Acqua e umidità**: non utilizzare l'apparecchio in prossimità di acqua. Per ridurre il rischio di incendi e scosse elettriche, non esporre l'apparecchio a pioggia o umidità.
3. **Cavo di alimentazione e relativa protezione**: posizionare i cavi di alimentazione in modo tale che non possano essere facilmente calpestati o schiacciati. Prestare particolare attenzione al posizionamento di cavi e connettori, alle prese e al punto di uscita del cavo dall'apparecchio.
4. **Cura del prodotto**: non toccare lo schermo direttamente con le mani. Il grasso naturalmente presente sulla pelle potrebbe lasciare impronte difficili da rimuovere senza danneggiare lo schermo in modo permanente. Non esercitare pressione sullo schermo.
5. **Pulizia**: utilizzare solo un panno asciutto.
6. **Manutenzione e riparazione**: non effettuare operazioni di manutenzione autonomamente. L'apertura o la rimozione delle coperture può esporre a tensioni pericolose o ad altri pericoli. Demandare tutti gli interventi di assistenza a personale qualificato.
7. **Fulmini**: per maggiore sicurezza durante le tempeste di fulmini o quando viene lasciato incustodito o inutilizzato per periodi prolungati, scollegare l'apparecchio dalla presa a muro e scollegare il sistema di cavi. Questa precauzione consente di evitare che l'apparecchio subisca danni a seguito di fulmini o picchi di tensione.
8. **Spina di alimentazione** (a 2 o 3 poli):

- Non rimuovere il contatto di messa a terra dalla spina di alimentazione.
- Scollegare sempre il monitor dall'alimentazione nelle seguenti circostanze: se il monitor non verrà utilizzato per periodi di tempo prolungati, se la spina o il cavo di alimentazione sono danneggiati o se l'involucro del monitor è danneggiato o rotto.

ATTENZIONE: non tentare di disassemblare il prodotto. Qualsiasi tentativo di disassemblare il prodotto o di rimuoverne le coperture comporta l'annullamento della garanzia e può provocare lesioni personali gravi.

Introduzione

Il presente manuale spiega come installare, far funzionare correttamente e ottenere le prestazioni migliori dal monitor. Leggere il presente manuale utente con attenzione prima di installare il monitor, quindi tenerlo vicino al dispositivo per potervi fare rapidamente riferimento.

Verificare innanzitutto che il contenuto della confezione corrisponda con il seguente elenco:

- Monitor LCD
- Cavo di alimentazione
- Adattatore CA
- Manuale utente

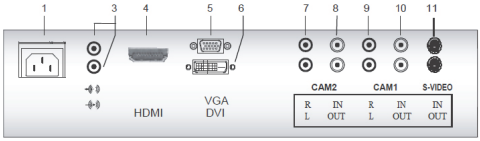
In caso di componenti danneggiati o mancanti, contattare il rivenditore locale. Conservare la scatola e i materiali di imballaggio per poter conservare o trasportare il monitor correttamente.

Caratteristiche

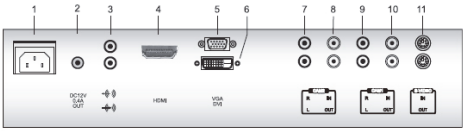
- Il pratico e intuitivo OSD consente semplici e precise regolazioni per dimensione, posizione e colore dello schermo.
- Il monitor è conforme con la specifica VESA Display Data Channel (DDC) per la compatibilità Plug and Play. Microcircuiti avanzati consentono di eseguire configurazione e impostazione rapidamente e senza fatica.
- Il monitor dispone di controlli avanzati del colore per regolazione fine, per rispondere alle proprie preferenze o ai requisiti delle applicazioni. Utilizzare i controlli su schermo per regolare la temperatura del colore.
- Premere il pulsante Menu e attivare il menu Self-Diagnosis [Autodiagnostica] per determinare se il monitor funziona normalmente, non riceve il segnale o riceve un segnale al di fuori della gamma di scansione.

Collegamenti

UVM-2600 / UVM-3200:



UVM-4200:



1. Ingresso CA
2. 12 Vcc/0.4 A uscita (Uscita di alimentazione per telecamera e allarme, ecc)
4. HDMI
   Ingresso segnale HDMI
5. VGA
   Ingresso segnale RGB
6. DVI
   Ingresso segnale DVI-D

7. CAM2 R/L
Ingresso segnale audio sinistro e destro per CAM2

8. CAM2 IN/OUT
Ingresso e uscita segnale composito per CAM2

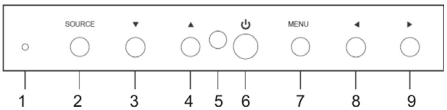
9. CAM1 R/L
Ingresso segnale audio sinistro e destro per CAM1

10. CAM1 IN/OUT
Ingresso e uscita segnale composito per CAM1

11. S-VIDEO IN/OUT
Ingresso e uscita segnale separato.

Controlli del pannello frontale

Pannello di controllo (modello TVM-1700/TVM-1900)



1 **Indicatore POWER**

2 **SOURCE (*)**
Utilizzato per selezionare tra diverse sorgenti di ingresso. Premere la freccia SU o GIÙ per scorrere tra le sorgenti disponibili e premere la freccia SINISTRA o DESTRA per confermare la selezione.

3 **Freccia giù**
Consente lo scorrimento verticale nel menu dell'OSD (On-Screen Display).

4 **Freccia su (*)**
Funzione primaria: regola automaticamente il display sulla migliore impostazione possibile (solo modalità VGA)

Funzione secondaria: consente lo scorrimento verticale nel menu OSD.

5. **Finestra sensore IR**

6 **POWER**
Consente di accendere e spegnere il monitor.

7 **MENU**
Attiva la finestra dell'OSD. Disattiva la finestra dell'OSD e sposta dal menu secondario a quello superiore nella finestra dell'OSD.

8 **Freccia sinistra (*)**
Funzione primaria: utilizzata per diminuire il volume.

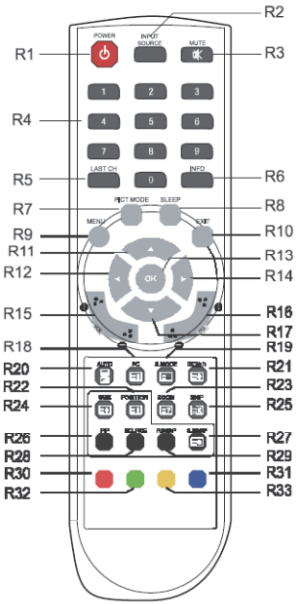
Funzione secondaria: Sposta il cursore a sinistra nella finestra dell'OSD e diminuisce il valore di qualsiasi menu selezionato.

9 **Freccia destra (*)**
Funzione primaria: utilizzata per aumentare il volume.

Funzione secondaria: Sposta il cursore a destra nella finestra dell'OSD e aumenta il valore di qualsiasi menu selezionato.

(*) = Tasto rapido

Telecomando



R1 POWER
Attiva il monitor dallo stand-by o lo dispone in modalità stand-by.

R2 INPUT SOURCE
Consente di selezionare la sorgente del segnale da più sorgenti di ingresso.

R3 MUTE
Consente di attivare e disattivare l'audio.

R4 Pulsanti NUMERICI
Non utilizzati. R5 LAST CH
Non utilizzato. R6 INFO
Visualizzazione informazioni. R7 PICT MODE
Consente di richiamare le impostazioni immagine preferite.

R8 SLEEP
Consente di impostare il timer di spegnimento.

R9 MENU
Consente di visualizzare il menu principale.

R10 EXIT
Disattiva la finestra dell'OSD e sposta dal menu secondario a quello superiore nella finestra dell'OSD.

R11 / R17 Pulsante SU/GIÙ ▲ / ▼
Premere il pulsante SU/GIÙ per accedere al menu Function [Funzione].

R12 / R14 Pulsante SINISTRA/DESTRA ◀ / ▶
Premere il pulsante SINISTRA/DESTRA per regolare il volume.

R13 OK
Consente di selezionare le voci di menu. R15 VOL +/-
Consente di regolare il livello dell'audio.

R16 PR +/-
Non utilizzato.

R18 PC
Consente di selezionare direttamente la modalità PC.

R19 S.MODE
Consente di scegliere una diversa modalità audio predefinita o l'audio personalizzato.

R20 AUTO
Consente di scegliere automaticamente la corretta posizione orizzontale e verticale oltre alla dimensione dell'immagine su schermo. (Solo modalità PC)

R21
Non utilizzato.

R22 POSITION
Consente di selezionare la posizione del display PIP.

R23 ZOOM
Consente di selezionare il formato dello schermo (solo modalità CAM/HDMI).

R24 SIZE
Consente di selezionare la dimensione del display PIP.

R25 SKIP
Non utilizzato.

R26 PIP
Consente di attivare o annullare la funzione PIP.

R27 S. SWAP
Consente di cambiare la sorgente audio del display principale o secondario.

R28 SOURCE
Consente di selezionare la sorgente di segnale del display secondario.

R29 P. SWAP
Consente di cambiare l'immagine del display principale o secondario.

R30, R31, R32, R33
Non utilizzati.

Inserimento delle batterie nel telecomando

Aprire lo scomparto batterie del telecomando. Inserire le batterie (due da 1,5 V tipo R03 o AAA). Verificare che la polarità corrisponda con i segni (+) e (-) all'interno dello scomparto batterie.

Nota: per evitare danni da eventuali perdite delle batterie, rimuovere le batterie se non si

utilizza il telecomando per lunghi periodi di tempo

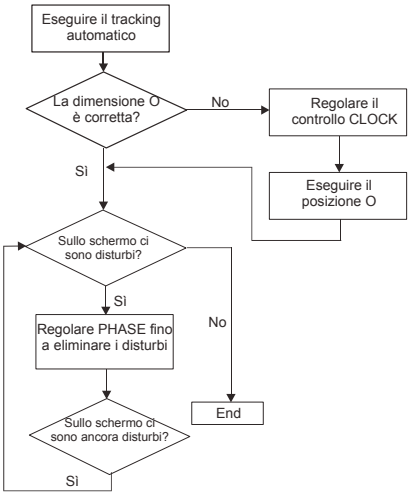
Modifica di un parametro del monitor

1. Premere il pulsante **MENU** sul pannello frontale per visualizzare la schermata del menu OSD.
2. Utilizzare i pulsanti Sinistra-Destra per selezionare il menu.
3. Utilizzare il pulsante Giù per selezionare i sottomenu.
4. Utilizzare i pulsanti Su-Giù per selezionare una funzione del sottomenu.
5. Premere il pulsante **SOURCE**, quindi effettuare le regolazioni necessarie con i pulsanti sinistra-destra
6. Per uscire, premere **MENU**.

Tasti rapidi

SOURCE	Seleziona il segnale nell'ordine. VGA - HDMI – CAM.
▲	Se non è disponibile l'OSD, premendo questo pulsante ▲ (SU/AUTO), è possibile utilizzare le migliori prestazioni di visualizzazione per una modalità corrente.
◀ ▶	Se non è disponibile l'OSD, è possibile regolare direttamente il volume.

Procedura di regolazione



Funzione OSD

Configurare il monitor mediante i menu e i sottomenu OSD (On-Screen Display). Le modifiche vengono salvate e implementate immediatamente.

Menu VGA (VGA / HDMI / DVI)

- **Picture [Immagine]**

1. **Contrast**
   [Contrasto] Consente di regolare il contrasto dell'immagine, la differenza tra le aree chiare e scure sullo schermo.

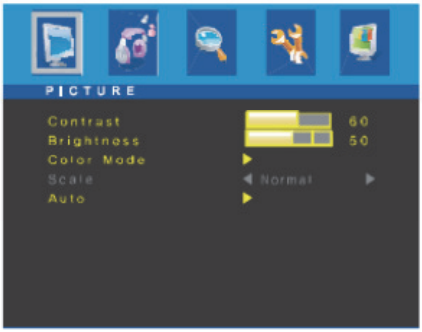
2. **Brightness**
[Luminosità] Consente di regolare la luminosità dell'immagine.

3. **Color Mode**
[Modalità colore] Consente di scegliere diverse temperature di colore predefinite o impostare i parametri di colore personalizzati. (Normal/Warm/Cool/User) [Normale/Caldo/Freddo/Utente]

4. **Scale**
[Scala] Consente di selezionare la dimensione dello schermo (solo modalità HDMI)

5. **Auto**
consente di scegliere automaticamente la corretta posizione orizzontale e verticale e il formato dell'immagine su schermo. (Solo modalità VGA)

• Sound [Audio]



1. **Bass**
[Bassi] Quando si seleziona la modalità utente, consente di regolare i bassi.

2. **Treble**
[Alti] Quando si seleziona la modalità utente, consente di regolare gli alti.

3. **Balance**
[Bilanciamento] Consente di regolare il bilanciamento dell'audio degli altoparlanti di sinistra e destra.

4. **MTS**
Non utilizzato

5. **Sound Mode**
[Modalità audio] Consente di scegliere una diversa modalità audio predefinita o l'audio personalizzato. (Standard/ Movie/ Music/ User)
[Standard/Film/Musica/Utente].

• Geometry [Geometria]

1. **H-Position**
[Posizione O] Consente di regolare la posizione orizzontale del display (sinistra o destra).

2. **V-Position**
[Posizione V] Consente di regolare la posizione verticale del display (su o giù).

3. **Clock**
Consente di regolare l'ampiezza (dimensione orizzontale) dell'immagine dello schermo.

4. **Phase**
[Fase] Consente di rimuovere eventuali disturbi orizzontali e rendere più nitida l'immagine dei caratteri.

• System [Sistema]

1. **Sleep Timer**
   [Timer spegnimento] Consente di selezionare l'intervallo di tempo prima di spegnere il monitor. (Off/15/30/45/60 Minuti)
2. **Language**
   [Lingua] Consente di selezionare la lingua dell'OSD. (English/German) [Inglese/Tedesco]
3. **OSD H-Position**
   [Posizione O OSD] Consente di regolare la posizione OSD orizzontale del display (sinistra o destra).
4. **OSD V-Position**
   [Posizione V OSD] Consente di regolare la posizione OSD verticale (su o giù).
5. **OSD Timeout**
   [Timeout OSD] Consente di regolare il tempo di visualizzazione del menu dell'OSD. (Da 5 a 60 secondi).
6. **OSD Transparency**
   [Trasparenza OSD] Consente di regolare la trasparenza dell'OSD.
7. **Information**
   [Informazioni] Mostra lo stato delle impostazioni di visualizzazione correnti.
8. **Memory Recall**
   [Richiamo memoria] Ripristina lo schermo alle impostazioni di visualizzazione predefinite.

• PIP

1. Multi Window
   [Finestra multipla] Consente di attivare o annullare la funzione PIP.
2. Sub Source
   [Sorgente secondaria] consente di selezionare la sorgente di ingresso dello schermo PIP. (CAM1/ CAM2/ SVIDEO)
3. Size
   [Dimensione] Consente di selezionare la dimensione del display PIP. (Small/Middle/Large/Double 1/Double 2) [Piccola/Media/Grande/Doppia 1/Doppia 2]
4. Position
   [Posizione] Consente di regolare la posizione del display PIP. (R-Up/R-Down/ L-Down/ L-Up) [D-Su/D-Giù/S-Giù/S-Su]
5. Border Color
   [Colore bordo] Consente di selezionare il colore del bordo del display PIP. (Black/ Blue) [Nero/Blu]
6. Sound Swap
   [Scambio audio] Consente di selezionare lo scambio dell'audio. (Main/ Sub) [Principale/Secondario]
7. Picture Swap
   [Scambio immagine] Consente di scambiare le immagini principale e secondaria del PIP.

Menu CAM (CAM1 / CAM2 / S-Video)

• Picture [Immagine]

1. **Contrast**
   [Contrasto] Consente di regolare il contrasto dell'immagine, la differenza tra le aree chiare e scure sullo schermo.
2. **Brightness**
   [Luminosità] Consente di regolare la luminosità dell'immagine.
3. **Tint**
   [Tinta] Consente di regolare la tinta dell'immagine.
4. **Color**
   [Colore] Consente di regolare il colore dell'immagine.
5. **Sharpness**
   [Nitidezza] Consente di regolare la qualità dell'immagine visualizzata (se il monitor può ingrandire le immagini).
6. **Color Tone**
   [Tonalità colore] Consente di scegliere diverse temperature di colore predefinite o impostare i parametri di colore personalizzati. (Normal/Warm/Cool) [Normale/Caldo/Freddo]
7. **Picture Mode**
   [Modalità immagine] Consente di selezionare la modalità immagine. (Standard/ Movie/ Dynamic/ User) [Standard/Film/Dinamico/Utente].
8. **Screen Format**
   [Formato schermo] Consente di selezionare il rapporto di formato (Full/Zoom1/ Zoom2/ Subtitle/ 4:3/ panorama)

• Sound [Audio]

1. Bass
   [Bassi] Quando si seleziona la modalità utente, consente di regolare i bassi.
2. Treble
   [Alti] Quando si seleziona la modalità utente, consente di regolare gli alti.
3. Balance
   [Bilanciamento] Consente di regolare il bilanciamento dell'audio degli altoparlanti di sinistra e destra.
4. MTS
   Non utilizzato
5. Sound Mode
   [Modalità audio] Consente di scegliere una diversa modalità audio predefinita o l'audio personalizzato. (Standard/ Movie/ Music/ User)
   [Standard/Film/Musica/Utente]

• Function [Funzione]

1. **3D NR**
   Consente di ridurre il disturbo nell'immagine dovuto a ricezione insufficiente o scarsa qualità dell'immagine. (Off/ Low/ Middle/ High) [Off/Basso/Medio/Alto]
2. **MADi**
   Consente di selezionare il motore del colore per l'ottimizzazione automatica dell'immagine. (2D/3D)
3. **H-Size**
   [Dimensione O] Consente di regolare l'ampiezza (dimensione

orizzontale) dell'immagine dello schermo.

4. **V-Size**
[Dimensione V] Consente di regolare l'altezza (dimensione verticale) dell'immagine dello schermo.

5. **H-position**
[Posizione O] Consente di regolare la posizione orizzontale del display (sinistra o destra).

6. **V-position**
[Posizione V] Consente di regolare la posizione verticale del display (su o giù).

• System [Sistema]

1. **Sleep Timer**
[Timer spegnimento] Consente di selezionare l'intervallo di tempo prima di spegnere il monitor. (Off/15/30/45/60 minuti)

2. **Language**
[Lingua] Consente di selezionare la lingua dell'OSD. (English/Deutsch) [Inglese/Tedesco]

3. **OSD H-Position**
[Posizione O OSD] Consente di regolare la posizione OSD orizzontale del display (sinistra o destra).

4. **OSD V-Position**
[Posizione V OSD] Consente di regolare la posizione OSD verticale (su o giù).

5. **OSD Time out**
[Timeout OSD] Consente di regolare la visualizzazione del menu OSD. (5~60 secondi)

6. **OSD Transparency**
[Trasparenza OSD] Consente di regolare la trasparenza dell'OSD.

7. **Information**
[Informazioni] Mostra lo stato delle impostazioni di visualizzazione correnti.

8. **Memory Recall**
[Richiamo memoria] Ripristina lo schermo alle impostazioni di visualizzazione predefinite.

• PIP

1. Multi Window
[Finestra multipla] Consente di attivare o annullare la funzione PIP.

2. Sub Source
[Sorgente secondaria] consente di selezionare la sorgente di ingresso dello schermo PIP. (VGA/HDMI/DVI)

3. Size
[Dimensione] Consente di selezionare la dimensione del display PIP (SMALL/MIDDLE/LARGE/DOUBLE 1/DOUBLE 2)
[Piccola/Media/Grande/Doppia 1/Doppia 2]

4. Position
[Posizione] Consente di regolare la posizione del display PIP. (R-UP/R-DOWN/L-DOWN/L-UP) [D-Su/D-Giù/S-Giù/S-Su]

5. Border Color
   [Colore bordo] Consente di selezionare il colore del bordo del display PIP. (Black/ Blue) [Nero/Blu]
6. Sound Swap [Scambio audio]

Tabella PIP

SUB	Princip. VGA	HDMI	DVI	CAM1	CAM1	S-Video
VGA		X	X			
HDMI	X		X	☐	☐	☐
DVI				☐	☐	☐
CAM1	☐	☐	☐		X	X
CAM2	☐	☐	☐	X		X
S-Video	☐	☐	☐	X	X	

X = Non supportato
☐ = Supportato

Autodiagnostica

Se non è presente alcuna immagine, viene visualizzata la schermata di autodiagnostica. La funzione di autodiagnostica controlla se lo stato dello schermo del monitor è No Signal [Nessun segnale], Out of range [Fuori intervallo] o None support [Nessun supporto].

NO SIGNAL

La schermata No Signal viene visualizzata quando il connettore di segnale D- Sub è collegato ma lo stato del monitor è in modalità DPMS.

OUT OF RANGE

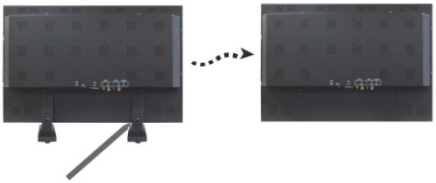
La schermata Out of Range viene visualizzata quando la frequenza applicata è sotto o sopra l'intervallo normale.
Intervallo normale (solo modalità Non interlacciata):
O: da 30 a 80 kHz
V: da 56 a 77 Hz

ANALOG CHECK CABLE

Verificare che la schermata del cavo sia visualizzata quando è scollegato il cavo del segnale analogico.

Rimozione del supporto del monitor (tutti i modelli)

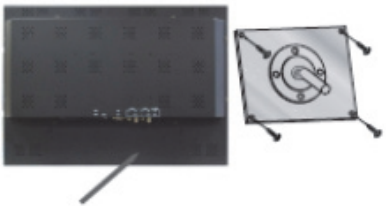
1. Spegnere il monitor e scollegare il cavo di alimentazione.
2. Posizionare un cuscino o un panno morbido su una superficie piana e appoggiarvi il monitor con la parte frontale verso il basso.
3. Scollegare il coperchio posteriore del monitor con un cacciavite.
4. Rimuovere le sei viti che collegano il supporto al corpo del monitor.



Viti (x4)

Fixar a base do monitor

Aperte os parafusos nos pontos indicados pelas setas mostradas nas figuras acima. Ver as imagens em baixo.



Supporto monitor fissato qui

Superficie del braccio di supporto monitor

La superficie di installazione del monitor è compatibile con gli altri tipi di supporti standard VESA.

Specifiche di montaggio VESA:

Modello	Specifiche tecniche
UVM-2600	**Standard VESA: 100 x 100 mm e 200 x 100 mm** **Filettatura vite: vite M4** **Lunghezza: 8,0 mm**
UVM-3200	**Standard VESA: 200 x 200 mm e 400 x 200 mm** **Filettatura vite: vite M5** **Lunghezza: 10,0 mm**
UVM-4200	**Standard VESA: 200 x 200 mm e 400 x 200 mm** **Filettatura vite: vite M5** **Lunghezza: 10,0 mm**

Risoluzione dei problem

Sintomo	**Verificare**
L'immagine è mossa	Regolare **Clock** per impostare la posizione dello schermo e regolare con attenzione il valore di Clock fino a eliminare il disturbo.
Nessuna immagine	Verificare che l'interruttore di alimentazione e l'interruttore di alimentazione del computer siano nella posizione On Verificare che il cavo segnale sia collegato saldamente alla scheda video. Verificare che i piedini del connettore D sub non siano piegati. Controllare se il computer è in modalità risparmio energia.
Il LED POWER non è acceso	Verificare che l'interruttore di alimentazione sia nella posizione On. Verificare che il cavo di alimentazione sia collegato correttamente.
L'immagine non è stabile	Verificare che il cavo segnale sia adatto alla scheda video.
L'immagine non è centrata, troppo piccola o troppo grande.	Regolare **Clock** o **H&V Center** [Centro O&V] per ottenere l'immagine corretta.
L'immagine si sposta o nell'immagine è presente un'ondulazione.	Tenere lontani dal monitor dispositivi elettrici che potrebbero provocare interferenze elettriche. Vedere le informazioni FCC sulla copertina del manuale.
L'immagine è sfocata	Regolare **Contrast** [Contrasto] e **Brightness** [Luminosità].
Audio basso	Regolare il volume sul menu OSD. Regolare il volume della scheda audio del computer.
Non è possibile vedere la schermata VIDEO	Verificare che sia stata impostata la modalità PICTURE. Verificare che il terminale video sia collegato correttamente.

Sintomo	Verificare
Nessun video	Verificare che il cavo video sia collegato correttamente al computer e impostato su **Functions** [Funzioni] nel menu Picture OSD.
I colori nel video sono tenui	Regolare i valori di **Color** [Colore] o **Tint** [Tinta] nel menu Picture [Immagine] dell'OSD.

Sintomo	Verificare
L'immagine nel video è granulosa	Regolare la **Sharpness** [Nitidezza] sul menu Picture [Immagine] dell'OSD.

Specifiche tecnich

Modelli UVM-2600 / UVM-3200

Elementi		Modello UVM-2600	Modello UVM-3200
Centrale	Dimensione schermo	66 cm	81,3 cm
	Pixel	0,4215 x 0,4215 mm	0,36375 x 0,36375 mm
	Angolo visivo (O/V)	178°/178°	178°/178°
	Rapporto di contrasto	3000:1 (tip)	5000:1 (tip)
	Tempo di risposta	6,5 ms (G-a-G)	6,5 ms (G-a-G)
	Luminosità	450 cd/m² (tip)	450 cd/m² (tip)
	Risoluzione consigliata	1366 x 768 a 60 Hz	1920 x 1080 a 60 Hz
Audio	Potenza altoparlante	5 W x 2	5 W x 2
	Altoparlanti	Integrati	Integrati
	Caratteristiche audio	Stereo S/D	Stereo S/D
Interfaccia	VGA in (D-Sub 15 pin)	1	1
	Ingresso DVI	1	1
	Ingresso HDMI	1	1
	Ingresso/uscita CAM	2/2	2/2
	Ingresso audio (tipo RCA)	2	2
	Ingresso/uscita S-Video	1/1	1/1
	Ingresso stereo PC	Sì	Sì
	Uscita cuffie	Sì	Sì

Elementi		Modello UVM-2600	Modello UVM-3200
Trasmettitore	Telecomando	Sì	Sì
Power (Alimentazione)	Consumo	< 100 W	< 100 W
	Sorgente	100 - 240 VCA	100 - 240 VCA
Funzione speciale	Funzione multi display	PIP/POP/PBP	PIP/POP/PBP
	Tipo filtro	Filtro comb 3D, deinterlacciato	Filtro comb 3D, deinterlacciato
Dimensioni	L x A x P (senza supporto)	633 x 399 x 104 mm	766 x 476 x 106 mm
	L x A x P (con supporto)	633 x 447 x 230 mm	766 x 522 x 230 mm
	L x A x P (scatola)	710 x 554 x 293 mm	877 x 657 x 293 mm
Massa	Netto (senza supporto)	11.4 kg	17 kg
	Netto (con supporto)	14 kg	19,5 kg
	Lordo (scatola)	17,7 kg (39 kg)	23 kg
Montaggio VESA	Standard VESA	100 x 100 mm e 200 x 100 mm	200 x 200 mm e 400 x 200 mm
Specifiche tecniche	Spaziatura dimensione vite	Vite M4	Vite M5
Posizione fori	Lunghezza	8 mm	8 mm
Temperatura di funzionamento	Da 0 a 40 °C		

As especificações podem ser alteradas sem aviso prévio.

O painel pode conter alguns pixels defeituosos (por ex., ligeiramente claros ou escuros) devido a uma característica do painel. Contudo, o produto em si não apresenta defeitos.

Modello UVM-4200

Elementi		Modello UVM-4200
Centrale	Dimensione schermo	106,7 cm
	Pixel	0,4845 x 0,4845 mm
	Angolo visivo (O/V)	178°/178°
	Rapporto di contrasto	1500:1 (tip)
	Tempo di risposta	5 ms
	Luminosità	500 cd/m² (tip)
	Risoluzione consigliata	1920 x 1080 a 60 Hz
Audio	Potenza altoparlante	5 W x 2
	Altoparlanti	Integrati
	Caratteristiche audio	Stereo S/D

Elementi		Modello UVM-4200
Interfaccia	VGA in (D-Sub 15 pin)	1
	Ingresso DVI	1
	Ingresso HDMI	1
	Ingresso/uscita CAM	2/2
	Ingresso audio (tipo RCA)	2
	Ingresso/uscita S-Video	1/1
	Ingresso stereo PC	Sì
	Uscita cuffie	Sì
	12 Vcc	Si
Trasmettitore	Telecomando	Sì
Power (Alimentazione)	Consumo	< 180 W
	Sorgente	100 - 240 VCA
Funzione speciale	Funzione multi display	PIP/POP/PBP
	Tipo filtro	Filtro comb 3D, deinterlacciato
Dimensioni	L x A x P (senza supporto)	992 x 602 x 114 mm
	L x A x P (con supporto)	992 x 649 x 270 mm
	L x A x P (scatola)	1095 x 765 x 343 mm
Massa	Netto (senza supporto)	29,5 kg
	Netto (con supporto)	31,7 kg
	Lordo (scatola)	35,7 kg (79,7 kg)
Montaggio VESA	Standard VESA	200 x 200 mm e 400 x 200 mm
Specifiche tecniche	Spaziatura dimensione vite	Vite M4
Posizione fori	Lunghezza	8 mm
Temperatura di funzionamento	Da 0 a 40 °C	

Le specifiche tecniche possono variare senza preavviso.

Lo schermo può presentare alcuni pixel difettosi (es. poco illuminati o spenti) a causa delle relative caratteristiche. Tuttavia, non è un difetto dello schermo stesso.

Temporizzazioni predefinite

Modello UVM-2600

Modalità VESA				
Modalità	**Risoluzione**	**Freq O. (kHz)**	**Freq V. (Hz)**	**Osservazioni**
VGA	640 x 480 a 60 Hz	31,5	60	Non interlacciato
VGA	640 x 480 a 72 Hz	37,9	72	Non interlacciato
VGA	640 x 480 a 75 Hz	37,5	75	Non interlacciato
SVGA	800 x 600 a 56 Hz	35,2	56	Non interlacciato
SVGA	800 x 600 a 60 Hz	37,9	60	Non interlacciato
SVGA	800 x 600 a 72 Hz	48,1	72	Non interlacciato
SVGA	800 x 600 a 75 Hz	46,9	75	Non interlacciato
XGA	1024 x 768 a 60 Hz	48,4	60	Non interlacciato
XGA	1024 x 768 a 70 Hz	56,5	70	Non interlacciato
XGA	1024 x 768 a 75 Hz	60,0	75	Non interlacciato
SXGA	1152 x 864 a 75 Hz	67,5	75	Non interlacciato
SXGA	1280 x 960 a 60 Hz	60,0	60	Non interlacciato
SXGA	1280 x 1024 a 60 Hz	64,0	60	Non interlacciato
SXGA	1280 x 1024 a 75 Hz	80,0	75	Non interlacciato
HD	1366 x 768 a 60 Hz	47,7	60	Non interlacciato
Modalità IBM				
Modalità	**Risoluzione**	**Freq O. (kHz)**	**Freq V. (Hz)**	**Osservazioni**
EGA	640 x 350 a 70 Hz	31,5	70	Non interlacciato
DOS	720 x 400 a 70 Hz	31,3	70	Non interlacciato
Modalità MAC				
Modalità	**Risoluzione**	**Freq O. (kHz)**	**Freq V. (Hz)**	**Osservazioni**
VGA	640 x 480 a 67 Hz	35,0	67	Non interlacciato
SVGA	832 x 624 a 75 Hz	49,7	75	Non interlacciato
SVGA	152 x 870 a 75 Hz	68,7	75	Non interlacciato
Modalità MAC				
Modalità	**Risoluzione**	**Freq O. (kHz)**	**Freq V. (Hz)**	**Osservazioni**
SVGA	1280 x 1024 a 70 Hz	74,4	70	Non interlacciato

Il monitor LCD presenta solo modalità non interlacciate senza sfarfallio.

Modelli UVM-3200/UVM-4200

Modalità VESA				
Modalità	**Risoluzione**	**Freq O. (kHz)**	**Freq V. (Hz)**	**Osservazioni**
VGA	640 x 480 a 60 Hz	31,5	60	Non interlacciato
VGA	640 x 480 a 72 Hz	37,9	72	Non interlacciato
VGA	640 x 480 a 75 Hz	37,5	75	Non interlacciato
SVGA	800 x 600 a 56 Hz	35,2	56	Non interlacciato
SVGA	800 x 600 a 60 Hz	37,9	60	Non interlacciato
SVGA	800 x 600 a 72 Hz	48,1	72	Non interlacciato
SVGA	800 x 600 a 75 Hz	46,9	75	Non interlacciato
XGA	1024 x 768 a 60 Hz	48,4	60	Non interlacciato
XGA	1024 x 768 a 70 Hz	56,5	70	Non interlacciato
XGA	1024 x 768 a 75 Hz	60,0	75	Non interlacciato
SXGA	1152 x 864 a 75 Hz	67,5	75	Non interlacciato
SXGA	1280 x 960 a 60 Hz	60,0	60	Non interlacciato
SXGA	1280 x 1024 a 60 Hz	64,0	60	Non interlacciato
SXGA	1280 x 1024 a 75 Hz	80,0	75	Non interlacciato
HD	1366 x 768 a 60 Hz	47,7	60	Non interlacciato
WXGA+	1440 x 900 a 60 Hz	55,9	60	Non interlacciato
WSXGA+	1680 x 1050 a 60 Hz	65,3	60	Non interlacciato
FHD	1920 x 1080 a 60 Hz	67,5	60	Non interlacciato
Modalità IBM				
Modalità	**Risoluzione**	**Freq O. (kHz)**	**Freq V. (Hz)**	**Osservazioni**
EGA	640 x 350 a 70 Hz	31,5	70	Non interlacciato
DOS	720 x 400 a 70 Hz	31,3	70	Non interlacciato
Modalità MAC				
Modalità	**Risoluzione**	**Freq O. (kHz)**	**Freq V. (Hz)**	**Osservazioni**
VGA	640 x 480 a 67 Hz	35,0	67	Non interlacciato
SVGA	832 x 624 a 75 Hz	49,7	75	Non interlacciato
SVGA	152 x 870 a 75 Hz	68,7	75	Non interlacciato
Modalità MAC				
Modalità	**Risoluzione**	**Freq O. (kHz)**	**Freq V. (Hz)**	**Osservazioni**
SVGA	1280 x 1024 a 70 Hz	74,4	70	Non interlacciato

Il monitor LCD presenta solo modalità non interlacciate senza sfarfallio.